IKESAKI COSMÉTICOS
池崎商会
Variedade em Cosméticos e Perfumaria
Rua Galvão Bueno, 37 Liberdade
São Paulo - SP TEL: (11) 3346-6944
www.ikesaki.com.br

DIRETOR PRESIDENTE
RAUL M. TAKAKI
JORNALISTA RESPONSÁVEL
TAKAO MIYAGUI

ニッケイ新聞
NIKKEY SHIMBUN

Rua da Glória, 332 - CEP 01510-000 - São Paulo - SP – Tel. (11) 3340-6060 – www.nikkeyshimbun.com.br

ANO XVIII – Nº 4254 | SÃO PAULO, QUARTA-FEIRA, 6 DE MAIO DE 2015 | R$ 3,50

アジア開発銀行、増資検討

中国主導の投資銀に対抗
途上国への貸し出し強化

【バクー共同】アジア開発銀行（ＡＤＢ）の中尾武彦総裁は5日の年次総会での演説で「近い将来、加盟国に増資の支持を求める」と各国に増資を検討するよう要請した。中国主導のアジアインフラ投資銀行（ＡＩＩＢ）に対抗。増資で貸し出し能力を抜本強化して、途上国のインフラ整備を加速させる。

アジア開発銀行の年次総会が閉幕し、拍手する中尾武彦総裁（右）＝５日、バクー（共同）

の変更もあり得る」との認識を示し、新興国の議決権拡大の可能性に言及した。

ＡＤＢの現在の資本金は約１５３１億ドル。一方、ＡＩＩＢは約５００億ドルで発足する予定だ。

中国の楼継偉財政相は4日の各国代表による演説で、ＡＤＢに対し「資本を充実させ、組織の効率を上げてほしい」と発言。新興国の発言力を強めるため増資が必要との考えをにじませた。

アゼルバイジャンの首都バクーで開かれていたＡＤＢ年次総会は5日、閉幕した。次回の総会は来年5月にドイツのフランクフルトで開かれる。

解説 増資実現に曲折の予想
アジア開銀、正念場迎える

【バクー共同】アジア開発銀行（ＡＤＢ）が融資拡大に向けた増資を目指すのは、中国が主導するアジアインフラ投資銀行（ＡＩＩＢ）がライバルとして急浮上してきたためだ。ただ増資実現には曲折も予想され、ＡＤＢは国際金融界で存在感を保てるかどうか正念場を迎えている。アジアでは鉄道や道路を整備するための資金需要が増え続けており、ＡＩＩＢを通じた巨額の資金供給への期待が大きい。中国はＡＩＩＢを「効率的」な組織にすると強調。融資の審査に時間をかけず、思い切って資金提供していく方針だ。

ＡＤＢも増資で対抗することが迫られた形だが、中国はＡＤＢにおける出資比率の拡大を求めてくるとみられ、調整は容易ではない。また増資には、日本とほぼ並ぶ最大出資国である米国の同意も必要となるが、米議会は２０１０年に決めた国際通貨基金（ＩＭＦ）の出資比率見直しすら、いまだに承認していない。ＡＩＩＢが本格稼働して大量の資金を供給し始めれば、アジアでの中国の影響力は確実に増す。ＡＤＢがアジア諸国からそっぽを向かれれば日米の存在感は低下し、国際金融秩序そのものが揺らぎかねない。

加盟国の出資金を増やし資本金を拡大する増資が実現すれば、２００９年以来となる。今回の実施時期は不明。増資の際には、経済規模が急拡大した中国やインドといった新興国の出資比率や議決権を、どこまで高めるかが焦点となるのは必至で調整は難航しそうだ。

現在の出資比率は、日本が１５・７％、米国が１５・６％で、日米が最大の出資国としてほぼ並んでいる。一方、中国は６・５％、インドは６・４％にとどまっている。

ＡＤＢは今回の総会で、既存の基金を資本金と一本化することで１７年から融資枠を最大で１・５倍の約２００億ドル（約２兆４千億円）に増やすことを決定。中尾総裁は「アジアのインフラ需要を満たすには不十分だ」と述べ、本格的な増資が必要だと訴えた。増資の際には「出資比率の保全対策などを２０１８年の世界遺産委で報告することも求めた。世界遺産委では日本やインド、ドイツなど２１の委員国が合議し登録の可否を決める。日本が推薦した候補で過去に登録勧告が覆された例はない。

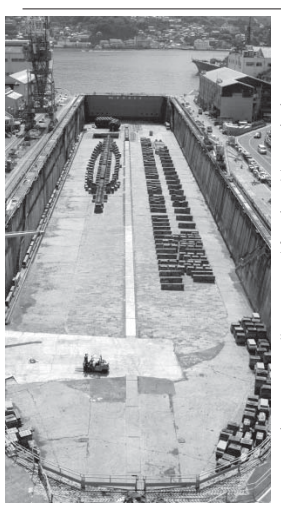
明治産業革命、世界遺産へ
７月に正式決定
８県２３施設の登録勧告

【共同】政府に4日入った連絡によると、幕末から明治の重工業施設を中心とした「明治日本の産業革命遺産」（福岡など8県）の全２３施設を世界文化遺産に登録するよう国連教育科学文化機関（ユネスコ）の諮問機関が勧告した。7月3～6日にドイツ・ボンで予定されている世界遺産委員会の審査で正式に決まれば、「富士山」（山梨県、静岡県）、「富岡製糸場と絹産業遺産群」（群馬県）に続き3年連続で、日本の世界文化遺産は15件目となる。

産業革命遺産は「軍艦島」の通称で知られる端島炭坑（長崎市）などで構成。官営八幡製鉄所（北九州市）や三菱長崎造船所（長崎市）が導入し100年以上にわたって稼働し続けている施設が含まれる。

諮問機関の国際記念物遺跡会議（イコモス）は「西洋技術を積極的に改良して日本のニーズや伝統に適合させ、わずか50年余りという短期間で本格的な産業化を達成した」と歴史的な価値を評価した。「九州・山口と関連地域」とのサブタイトルを「製鉄・鉄鋼、造船、石炭産業」に変更し、老朽化が進む軍艦島を固めた。守秘義務を徹底し、5月中にも閲覧できるようにする。ワシントンを訪れたTPPを担当する西村康稔内閣府副大臣が4日、記者会見し

「短期間で達成」と評価


三菱長崎造船所の第三船渠＝長崎市

議員もＴＰＰ極秘案閲覧へ
政府が容認、守秘義務徹底

【ワシントン共同】政府は環太平洋連携協定（ＴＰＰ）交渉の妥結前に、極秘扱いとしている協定案の閲覧を与野党の国会議員にも認める方針を認めている。

西村氏は「いろんな国会の委員会でＴＰＰに関する質問を受けているので、できるだけ多くの議員が閲覧できるようにしたい」と述べた。政府と国会の間で、閲覧した議員は内容を外部に漏らさないと約束する内容のルールを作る方向で調整を急ぐ。

協定案には関税の扱いや知的財産、国有企業改革などの交渉分野ごとに、おおむね合意済みの事項や各国の主張などが書かれているとされる。

しかし、交渉関係者以外への情報開示を厳しく制限する参加１２カ国のルールに従い、日本では安倍晋三首相や甘利明ＴＰＰ担当相、鶴岡公二首席交渉官ら一部の閣僚と官僚しか見ることができず、国会議員から閲覧を求める声が上がっていた。

ただ、閲覧を許されても守秘義務があるため、国民が地元議員の説明を受けることはできないとみられる。

西村氏は、ＴＰＰ交渉妥結に不可欠とされる米議会の「貿易促進権限（ＴＰＡ）法案」の審議状況に関する情報などを集めるため、ワシントンを訪問。日米協議について、コメを含む農業分野と自動車分野の関税の扱いが最後の争点と説明した上で「ＴＰＡ法案が成立しないと合意は難しい」と話した。

民間活用で操縦者把握を
ドローン規制、政府検討

【共同】首相官邸の屋上で小型無人機「ドローン」が見つかった事件を受け、政府が導入を検討している規制策の内容が4日、明らかになった。国が認定する民間団体を活用するのがポイントで、購入した人や操縦者の把握などの実務を担わせる案が浮上、購入時の本人確認も義務化する方針。複数の政府関係者が明らかにした。

政府与党は、首相官邸や国会、中央省庁の上空を飛行禁止区域とする新規立法を検討しているが、政府内では、購入者や操縦者の把握など実務は、民間団体が担うほうが効率的だとする意見が挙がったという。

現状は低空を飛ぶドローンへの規制がほとんどなく「無法状態」とされてきたが、重要施設上空の飛行禁止と操縦者の把握という規制を新たに導入することで、同様の事件の再発防止を目指す。

今後、航空機を管轄する国土交通省と、電波を管轄する総務省を中心に、規制の在り方について協議を急ぎ、法改正の必要性などを詰める。高性能ドローンの操縦者への免許制度や、事故に備えた保険加入の義務付けについても議論する。

すし職人の世界大会開催
１１月に決勝、技能底上げへ

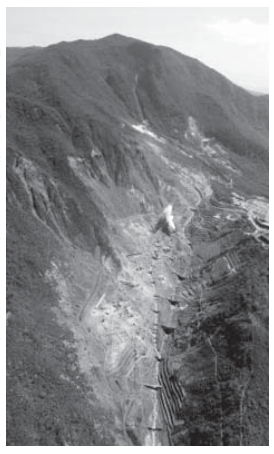
【共同】世界各地のすし職人が腕を競う大会「グローバル寿司チャレンジ」を、日本とノルウェーのすし関連団体が協力して開く。各国・地域での予選会を経て、11月25日に東京で決勝大会を開催する。海外でも人気の高いすしの普及をさらに進めるため、知識や技能を底上げするのが狙い。

ノルウェー政府が地元産サーモンの海外での消費拡大に向けて設けた団体と、衛生管理などの技術普及を進める日本の民間団体「国際すし知識認証協会」が主催する。

経験5年以上のすし職人が応募できる。自作のすしの写真とノルウェーサーモンを使ったレシピを提出することも必要だ。書類選考を経て、5月以降に日本を含むアジアや欧州、米国の14カ国・地域で予選会を開く。それぞれの優勝者が決勝に進出する。

両団体は、こうしたイベントを開き、職人に幅広く参加してもらうことでレベルアップを促し、海外でのすし人気の拡大につなげたい考えだ。

箱根山で火山性地震が急増
遊歩道などに立ち入り規制


火山性地震が続く箱根山の大涌谷＝５日午後１時51分（共同通信社ヘリから）

【共同】気象庁は5日、箱根山（神奈川県箱根町）で早朝から火山性地震が急増し、午後3時までに98回を観測したと発表した。このうち午前6時台に観測した2回については、体に感じる震度1の地震で、箱根山付近を震源としていた。

気象庁は、箱根山の火山活動がやや高まった状態で推移していると分析。大涌谷付近で小規模な蒸気の噴出が突発的に起きる恐れがあるとして、立ち入りが禁止された地域に近づかないように呼び掛けている。

噴火の恐れは低いとみており、5段階ある噴火警戒レベルは1（平常）を維持するが、気象庁は「マグニチュード2以上の地震が1日10回程度を超えれば引き上げの基準を満たす」とした。

4月26日から増加傾向になった箱根山の火山性地震は、5月1日に2回へ減少。その後、2日に37回、3日に36回、4日に34回と推移したが、5日は午前5時以降から急増し、午後3時までに98回となった。

震度1の地震は午前6時22分ごろと、午前6時56分ごろに発生。震源はいずれも箱根山付近で、震源の深さは約10キロ。地震の規模のマグニチュード（M）は2・0と2・4だった。

尖閣周辺に中国船１４日連続

【共同】沖縄県・尖閣諸島周辺の領海外側にある接続水域で5日、中国海警局の船3隻が航行しているのを海上保安庁の巡視船が確認した。中国当局の船が尖閣周辺で確認されるのは14日連続。第11管区海上保安本部（那覇）によると、3隻は海警2102、海警2305、海警2350。巡視船が領海に近づかないよう警告すると「貴船はわが国の管轄海域に侵入した。わが国の法規を守ってください」と応答があった。

樹海

９５年頃に群馬県大泉町で知り合った日系三世の知人Ａの消息を久々に知った。当時小学生だった彼は二十歳過ぎに日本人女性Ｊと結婚し、その子供２人は日本生まれで日本国籍。何もなければ「普通の日本人」の様に育っていた可能性もあった▼ところが金融危機の直後、Ａが仕事をクビになり家族で帰伯。子には〝初の祖国〟だった。０９年に小学２年生、日本語しか知らなかったＡの娘Ｄは当地の公立学校に入学し苦労してポ語を覚え始めていた▼ところがＡは３年ほどで早々と日本に戻り、日本人妻Ｊと子供二人は当地に残って、Ａの母（二世）が世話をした。Ｊは掃除洗濯や仕事、子の世話すら義母にまかせっぱなし―「育児放棄」の親。問題ある日本人妻を日系家族が支える構図がある▼Ｊは２年前、子を捨てるように義母に任せて日本へ――４月にようやく子を日本に呼び寄せたら、その兄弟が一人増えていた。貧困層が多い聖市東部の公立学校で人格形成期の貴重な６年間を過ごした娘Ｄは、３週間前から茨城県の公立中学へ▼Ｄは中学２年に編入したが授業についていけない。スカイプ（ネット電話）の向こうでＤが「学校に行きたくない。ブラジルに戻りたい」と泣き続けるのを、義母が「すぐ慣れる」と説教していた。大人の身勝手さに胸が痛くなった。人格形成期に日伯どちらかに根を張らせるべきだ▼理不尽なことに、日本では年齢なりの学年に編入せねばならず、学力と関係なく卒業させられる。日本社会の下層で外国人労働者の生涯が完結する循環が生まれているのを目の当たりにした。日本は途上国支援の前に、国内の途上国子弟を何とかすべきではないか。（深）

自動車業界　プロモーションも奏功せず

4月の販売25％減少
状況は更に厳しいものに
多国籍企業の足引っ張る

全国自動車販売業者連盟（Fenabrave）の5日の発表によれば、4月の自動車販売台数は21万9350台で、29万3229台だった昨年同月より25・1％少なく、3月比でも6・53％減で終わったと5日付G1サイトなどが報じた。

5日に発表された数字は乗用車と軽商用車、トラック、バスを合計したもので、今年始めの4カ月間の累計は89万3752台となった。昨年1～4月の累計は110万5940台だったから、昨年同期比で19・9％減となる。

4月30日付エスタード紙では4月27日時点での累積販売台数は昨年同期比19％減と報じていた事を考えると、自動車販売のペースは更に落ちる傾向にあるといえそうだ。

販売減少傾向はバイクでも見られ、4月のバイク販売数10万8158台は、昨年同月比11・17％減、3月比では13・13％減だ。今年の累積で見た実績は、昨年同期比10・68％減だという。バイク込みの4月の販売台数32万7508台は、30万7589台だった2007年4月以降で最悪となった。

同連盟では今年の自動車販売は昨年比13％と見ているが、販売店の中には15～20％減と予想しているところもあるという。

今年の自動車販売が落ち込んでいるのは、工業製品税（IPI）の減税措置が終わった事や経済基本金利の引き上げ、融資枠の縮小などの要因と景気の先行き不安感などが重なったものだ。

自動車販売店は今年、IPI引き上げ分割り引きなどのプロモーションも行ったが、現状は厳しい。5日付エスタード紙によれば、ジェネラル・モーターズ（GM）のジャイメ・アウディラ社長は、現在の伯国には減税措置などの打開策もなく、「業界を取り巻く状況は（国際的な金融危機勃発の）2008年より悪い」としている。

また、4日付エスタード紙によれば、景気不振や銀行の融資枠縮小その他で企業向けの融資も大幅に縮小しており、自動車業界を含む全業種にとり巻き返しを図るのが困難な状況が続きそうだ。

販売台数の減少や在庫の増加で自動車製造会社は、フォルクスワーゲンが約8千人に10日間の集団休暇を与えたのを始め、GMも819人がレイオフなど、生産調整の動きが続いている。

4月29日付エスタード紙によれば、伯国の景気減速は多国籍企業の実績低下にも直結し、ドイツ系のMAN社では1～3月に1千万ユーロの赤字を計上。GMも為替や南米地区の業績不振で第1四半期の売上げが4・5％減の357億ドルで終わったなどの報告が相次いでいるという。

ドゥンガ体制最初の試金石
南米選手権に挑む選手発表

5日、サッカーのブラジル代表〝セレソン〟を率いるドゥンガ監督が、6月11日からチリで開催される南米選手権（コパ・アメリカ）に挑むメンバーを発表した。

招集メンバーは、GKジェフェルソン、ジエゴ・アウヴェス、グロイ、DFファビーニョ、マルセロ、フィリペ・ルイス、ダニーロ、ダヴィド・ルイス、マルキーニョス、チアゴ・シウヴァ、ミランダ、MFルイス・グスタヴォ、フェルナンジーニョ、エリアス、カゼミロ、ウィリアン、コウチーニョ、エヴェルトン、ドゥグラス・コスタ、FWネイマール、ロビーニョ、フィルミーノ、ジエゴ・タルデッリの23人だ。

ネイマール、ルイス・グスタヴォ、ダヴィド・ルイスらが順当に選出される中、第2次ドゥンガ体制に入ってから全戦で先発出場してきたオスカルの落選が驚きをもって受け止められたが、ドゥンガはオスカル落選は怪我によるものと説明した。

中国リーグのタルデッリ、UAEリーグのエヴェルトンなど欧州や南米よりレベルの低いアジアでプレーする選手も選ばれた他、サントスの聖州選手権優勝に貢献したベテランのロビーニョも3月の欧州遠征に引き続きの選出となった。

大会中は伯国全国選手権も開催されるため、国内選出の選手は4チーム、4人に留まった。

東西南北

聖市中央部の主要観光スポットは、ゴミや汚れと悪臭、徘徊する薬物中毒者などのせいで観光客の足を遠のかせている。セー広場、リベルダーデ広場、3月25日街、絵画館など、場所を替えても同じ問題が繰り返されている。仏人観光客のフレデリック・ミシャン氏（34）は、「セー広場は浮浪者がいっぱいで、警察の姿を見ても不安を感じる」と述べ、ブラジリアから来た伯人観光客のアントニエッテ・ノゲイラさん（48）はサンベントの修道院前で「汚すぎる。この床は洗剤で洗わなきゃ」「人が多すぎて泥棒が獲物を狙うのに最適だ」と語った。聖市役所はどの場所も定期的に清掃しているとし、軍警も巡回警備を徹底していると文書で述べた。

◎

サンタカタリーナ州ウルベーナ市では5日朝、今冬一番の冷え込みとなるマイナス0・4度を記録した。この冷え込みによって霜が降りることは無かったが、早朝から出かける市民達は、ぶ厚い防寒服を身にまとい、寒さに耐えた。予報では同州山間部の朝の寒さは数日続くと見られている。

◎

昨年7月に聖州カンピーナス市のサムスン工場で起きた強盗事件の首領、アルビアゼル・マシエル・デ・リマ（38、通称〝ビア〟）が、5日にソロカバ市で逮捕された。同件では、2千万レアル相当のタブレット、携帯電話、ノート型パソコン、総計4万点が盗まれた。同じグループは1日深夜から2日未明にかけ、ロウヴェイラ市のマガジン・ルイーザの配給センターを襲撃し、1億レアル相当の品を強奪したが、2、3日に積荷の一部を載せたトラックが発見され、足がついた。

TAM 作為不認で無罪判決
199人死亡事故の一審
不服の遺族ら控訴の構え

聖州連邦地裁は4月30日、TAM社のエアバスA-320が07年7月17日に聖市コンゴーニャス空港の滑走路で停まらず、空港脇の同社ビルと給油所に衝突して爆発炎上し、199人の死者を出した事故の責任を問われていた3人に無罪判決を下したと、5日付伯字各紙が報じた。

無罪判決を受けたのは、国家民間航空機関（Anac）元理事のデニージ・アブレウ被告、元TAM社航空保安部長のマルコ・アウレリオ・カストロ被告、元TAM社運営部門副社長のアルベルト・ファジェルマン被告の3人だ。

マルシオ・グアルディア連邦判事は4月30日、3人が直接事故に繋がる行動をとった証拠がないとして、検察の訴えを退けた。

連邦検察庁はアブレウ、カストロ両被告が事故の危険性を認識しつつ対策を怠ったとして、懲役24年を求刑していた。

検察によれば、アブレウ被告は空港のメイン滑走路を自由に使うため、連邦高裁判事に虚偽の報告をしていたという。カストロ被告は、降雨時には事故の危険性があるとの報告があるにも関わらず、必要な対策を採らなかったとして、その責任を問われていた。

今回の無罪判決は、07年の事故は飛行機のエンジンのスロットルレバーの不適切な操作によるもので、被告人らの誤った判断によるものではないという航空学者と鑑定の報告書を主要な論拠としている。

アブレウ被告は今回の判決を「政治的、経済的圧力から司法が独立していることの証明だ」とし、連邦政府に対し、殺人犯と決め付けられたことによる損害賠償請求の可能性を探るとも述べた。

事故で娘を失った、遺族会副会長のアルシエラウ・シャビエル氏は今回の判決に〝失望感〟を表し、「安全管理を怠った者に有利な決定を下せば、また同じ過ちが繰り返される」とした上で、控訴する姿勢を見せた。

消火・救出活動をする消防隊員（Agencia LUZ/Agencia Brasil）

Sabesp 水道代15％値上がりへ
全国のダム貯水量にも不安

カンタレイラ水系を中心に14年から水危機が叫ばれる中、聖州水道公社（Sabesp）に水道代を15・24％調整する許可が下りたと5日付伯字紙が報じた。

大聖市圏やカンピーナス地方の給水源であるカンタレイラの水危機は、同公社に、節水やボーナス（割引）による減収、〝未開の水域〟の水開放のための設備や水系間の連結工事などの投資増額といった負担を強いた。

同公社は14年12月にインフレ率とほぼ同率の6・5％の水道代調整許可を得たが、14年の同公社の収益は13年比53・1％減の9億3000万レアルだったため、今年に入って、13年以降の損失の埋め合わせも含め、22・7％の調整許可を求めていた。

聖州上下水道・エネルギー規制機関（Arsesp）は4日、14年12月に調整されなかったインフレ率との差の0・5％ポイントとそれ以降の累積インフレ率、ポンプ稼動などに必要な電力の上昇分などを考慮に入れ、当初認めた調整率を上回る15・24％の調整を認めた。実際の調整は官報掲載から30日後の6月からで、使用量が10立方メートル以下の一般家庭の料金は、現行の35・62レから41・27レとなる。

他方、4日付エスタード紙などによれば、4月末時点の全国の水力発電所ダムの平均貯水率は33・85％だ。雨が減る5月以降は貯水率が更に減り、年末は10％を割るのではとの予想も出ており、電力供給カットへの懸念は消えていない。

飲用水や農業用水、電力確保という意味と水道代値上げで、今後も節水が声高に叫ばれそうだ。

TAM社は判決結果を聞いたとした上で、今後の審理を見守る意向を表明した。

巨大電子音楽の祭典開催
イトゥー市に18万人集結

聖州イトゥー市のマエダ・パークで1～3日、世界最大規模の野外ダンス音楽の祭典、〝トゥモローランド〟が開催されたと1～4日付伯字各紙が報じた。

トゥモローランドは05年にベルギーのブーム市で始まった。回を重ねるごとに人気が高まり、世界中から若者が集うイベントに成長した。

他の音楽イベントと異なり、トゥモローランドは会場全体が一つのテーマに沿って装飾され、一つの〝舞台〟を作り上げている。国外から開催地に向かうチャーター機の中でも乗務員が仮装したり、ダンスミュージックをかけたりと客を酔わせる仕掛けが施されている。

初の伯国開催となった今年も著名DJ150人が集結。約70カ国から18万人の観客が集い、大盛況の中終了した。

主催者側は既に、伯国では20年まで、6年連続で開催する事を明言している。来年は4月21・22・23日に開催される予定だ。

ブラジル国旗を掲げ楽しむ観客（divulgacao）

ブラジル三井物産が説明「報道は事実と異なる」

4月30日付本面の「LJ＝下院議長への疑惑再浮上＝三井などへの調査依頼」記事内容に関し、ブラジル三井物産から5日午後5時、編集部に事情説明の電話があった。

「ブラジルのメディアで報道されている内容は事実と異なる。賄賂を払った事実はないし、アルベルト・ユセフ容疑者と関係したこともない。最新の報道では『捜査が入った』とまで報じられているが、そのような事実もない」と否定した。

弊紙2面は翻訳記事が中心であり、伯字紙の内容に間違いがあれば、そのまま翻訳される可能性がある。

22日まで風邪の予防キャンペーン

保健省が毎年行う風邪の予防接種キャンペーンが、4日から22日の予定で始まった。キャンペーンの対象は60歳以上の高齢者や生後6カ月～5歳の乳幼児、先住民、妊婦や出産から45日以内の女性、慢性病患者、医療関係者、刑務所職員や収監者などだ。保健省は今年、4億8700万レアルの予算を計上し、540万人分のワクチンを配布した。

保健省では、対象者の数を4970万人と想定しており、少なくとも80％にあたる3970万人が接種を受ける事を希望している。

ブラジルはペルー、コロンビア、ベネズエラと同じCグループでリーグ予選を行う。

中産階級も家屋を要塞化

市場は年35％で急成長
地域により需要に差が出る

住居を要塞化する市場は、過去15年で年間推定35％という規模で拡大している。従来、この業界はAクラスの家屋だけを対象としてきたが、現在では中産階級にも市場が広がり始めている。さらに家屋にとどまらず、宝くじ売り場や銀行の支店、商店、建設会社、工業用の倉庫でも、今後の需要が見込める有望市場になっている。

ドル高の影響は避けられず

要塞化された建物を代表する大統領府

2007年創業で、住宅から宝くじ売場の要塞化や現金輸送用の装甲車などを手掛けるブリンダッソ（Blindaco）は、建築物の要塞化が同社の業務の90％を占めており、同社のシェアはこの市場で30％という。

サンパウロ州バルエリ市に事業所を持つ同社は、パラナ州にも2年前に事業所を開設してブラジル南部の市場に対応している外、2016年には北東部市場を視野に、ペルナンブコ州レシーフェ市に事業所の開設を予定している。同社は、年間平均20％台で成長しており、自動車の防弾化事業などに投資を進めている。「多角化を進めていることで、市場の成長率をやや下回る業績の拡大」という。

不動産販売においても、防弾対策など要塞化されていることが物件の販売でセールスポイントになり始めており、これまでこの手の建築に注意を向けてこなかった建設会社が建売市場で要塞化を手掛ける業界の新たな需要家になる可能性もあり、市場はますます活況を呈する見込みだ。ボールト（Vault）社によると、この手の需要は、地域によって大きな差がある。「例えばサンパウロ市では、根こそぎ強盗の被害が大きく、防犯ドアに対する需要が大きい。他方、リオ・デ・ジャネイロ市では、流れ弾への対策としてファサドに対する防弾ガラスの需要が大きい」という。

同社は年間400件から450件程度の要塞化工事を手がけており、個人向けの家屋市場同様に有望視されているのが、強盗被害が拡大する物流会社の倉庫である。また2015年の年明け2カ月間は、少なくとも前年並みのペースで市場が推移していると受け止めている。また同社自身も3月から受注が上向き、15年は最終的に、前年比35％の成長を見込む。

ただし有望視される業界であるが、課題もある。一つは、要塞化のために使われる資材が輸入品のため、ドル高の影響が避けられないことだ。このため、業界のすそ野では、より安価な代替品に対する需要は強い。

このため防弾ガラスを供給するファナヴィド（Panavid）は、顧客のニーズに応じた商品を提供している。同社が扱うのは3種類の防弾ガラスで、傾向としては、ポリビニルブチラール（PVB）をコーティングした複数のガラス層からなる防弾ガラスの利用が拡大している。その上で同社は、コンドミニアムの運営会社と宝くじ売場、個人用の家屋の需要を有望視している。

もう一つの問題は、陸軍の認可を受けずに商品を販売する業者だ。本来、家屋の要塞化には、ブラジル技術規格協会（ABNT）のNBR15000を取得した資材の使用が求められる。業界で営業する70社の内少なくとも10社は、未承認業者で、偽りの仕様の商品を受け取っている消費者は少なくないと業界は受け止めている。

（4月28日付掲載）

1Qの白物家電販売減る
前年同期比15％落ち込む

国内家電市場は2015年、昨年以上に厳しい状況で幕を開けた。全国電気電子生産者協会（Eletros）によると、オーブンと自動洗濯機、冷蔵庫の販売が第14四半期（1―3月期）に前年同期比15％落ち込んだ。同協会の集計はメーカーが小売会社に販売する出荷ベースで、業界は当初から落ち込みを予想していたという。

2014年第14四半期のこの3種の白物家電の販売台数はおよそ470万台で、当時、前年同期を10％上回っていた。サッカー・ワールドカップ（W杯）の開催でテレビの販売が拡大すると見られたことから、14年の白物家電業界は、第14四半期の販売に全力で営業攻勢をかけたという事情がある。その結果、業界は15年第14四半期に前年同期を5％程度下回ると予想していたが、実際には、この予想を大幅に下回ったことになる。

またブラステンプ（Brastemp）とコンスル（Consul）を展開する米ワールプールは、第14四半期に業界の平均的な水準を下回る9％減と予想していたが、最終的には同社の悲観的な予想も下回ったことで、業界には驚きが広がっている。

ブラジル地理統計資料院（IBGE）が集計する月例小売調査（PMC）によると、電気電子製品と家電、家具の販売は15年2月に前年同月比10・3％減を記録した。物理店とオンライン販売を考慮したものだが、この落ち込みは、2000年1月に集計を開始して以降で最悪である。

スウェーデンのエレクトロラックスも、市場の冷え込みを肌で感じているメーカーの1社だ。同社は、4月24日に発表した第14四半期決算で、ラテンアメリカ事業の収益性の悪化が、主にブラジル市場の影響を受けたものだと指摘した。同社によると、「ブラジルにおける販売量の落ち込みと顧客ミックスの悪化が当期の利益に打撃を与えた」という。ラテンアメリカにおける当期純収入は、値上げに伴い前年同期比9・8％増の52億6千万スウェーデン・クローナ（6億640万ドル）を計上したが、利益は同16％減の1億7700万スウェーデン・クローナにとどまった。

白物家電が並ぶ売り場

また4月28日に決算発表を予定するワールプールは、15年の業界の見通しをこれまでの前年比9％減から14％減に下方修正する見込みだ。仮に同社の予想通りになれば、国内家電市場は3年連続で前年の水準を下回ることになる。

さらに白物家電市場で営業を拡大しているパナソニックは、15年の計画は変更なく継続するとしており、下半期に若干持ち直すとの見方を示した。

（4月27日付掲載）

ブラジルビジネス B-side

ウルトラカルゴ

タンク火災の被害額は
訴訟の準備始める企業も

サンパウロ州サントス市で発生したウルトラカルゴの燃料タンク火災が鎮火してからほぼ20日が経過し、サントス港の閉鎖に伴い被害を受けた企業が被害額の算出と、ウルトラカルゴの保険会社から保険金が支払われない場合に備えた訴訟の準備に取り掛かっている。民事責任保険契約は、法令あるいは規則を順守しなかった結果として生じた損害だけでなく、行為あるいは不作為の結果として生じた損害も賠償しない。

出火原因は文民警察が現在調査中で、30日以内に結論を出す予定だ。だが、この結論の発表も先送りされる可能性がある。火災は4月2日に始まり4月10日まで続いたが、この間、サントス港右岸に向かうトラックのアクセスが規制され、右岸を利用する企業が全面的に被害を受けた。また火災の直接的被害だけでなく、業務に支障が生じた企業も、これに伴う損失の補填を連邦政府に求める動きもある。

9日にわたって営業の停止を余儀なくされたブラジル・テルミナル・ポルトゥアーリオ（BTP）もその1社で、それだけでなく、同社の敷地がウルトラカルゴに隣接していたことから、消防隊が現場にアクセスするルートとして敷地が使用された。

営業の再開後もターミナル内の通路には燃えカスなどが散乱し、フル稼働にほど遠い状況が続いてきた。BTPの場合、月間の取扱量の25％に相当する2万本のコンテナの取り扱い減となった。

こうした港湾関連の企業以外にも、例えばフォルクスワーゲン（VW）の場合も貨物に影響が出た。

Tグラン（T-Grao）は、火災発生中、取扱量が1日当たり1万トンに半減した。こうした企業同様に、サントス市役所もウルトラカルゴに対して損害賠償を求める意向だ。「各地から駆けつけた消防士に対する食料の支援から歳入の減少も含め、市役所も被害者だ」という。

なお、ウルトラカルゴは既に環境衛生技術公社（Cetesb）から環境汚染に関して2250万レアルの罰金を受けているが、減額が検討されている。また消火活動で使用した消火剤だけで、同社は、3千万レアルを支出した。（4月27日付掲載）

燃えるタンクと消防車（8日撮影、Corpo de Bombeiros da PMESP）

北部諸州で地価が急上昇
農産物の集積ルート中心に

「アルコ・ノルテ（農産物の北部集積ルート）」と呼ばれるブラジル北部で進められているインフラ工事に伴い、北部諸州の地価が急激に値上がりしている。マット・グロッソ州からパラー州に抜ける穀物のアルコ・ノルテの根幹となる国道163号線（BR-163）周辺と、この集積ルートの整備に伴い有望視される穀倉地帯で、2014年は、国内の平均的な水準を上回る地価の値上がりを記録した。

コンサルティング会社のインフォルマ・エコノミクスFNPが実施した調査で明らかにしたものは、この間の全国平均である100・9％を上回って地価が上昇している。

こうした状況は、国内最大の森林地帯を抱えるアマゾナス州でも同様である。同州では、2010年から14年にかけて、農業用地としての利用が認められた土地の1ヘクタール当たりの単価は、累積で228％値上がりした。マット・グロッソ州も同様に、136・7％の値上がり。パラー州は148％値上がりした。ロンドニア州はほぼ全国平均の108％、ロライマ州でも、全国平均をやや下回る96％という値上がりだった。

こうした値上がりは、パラー州を中心に進められている物流インフラの整備に伴うものと見られているが、環境ライセンスによる土地利用の制限と、これに伴い、農地として利用可能な土地が限定的という事情がある模様だ。

（4月27日付掲載）

Focus

インフレや金利上方修正
経済活動更に悪化と予想

中銀が4日に発表した最新の経済動向調査「Focus」によると、調査対象になっている金融アナリストは、2015年に中銀が金融引き締め策を強化すると予想している一方、経済活動はこれまで以上に悪化すると予想している。

連邦政府の公式インフレ指数である拡大消費者物価指数（IPCA）については、15年に8・26％に達すると予想しており、前回（前週）の8・25％から上方修正を加えた。ただし、2016年に関しては前回と同じ5・60％と予想している。

前回まで4週連続で見通しを上方修正してきたブラジル経済基本金利（Selic）の利率に関しても、今回はさらに上方修正を加えて15年末時点で年利13・50％と予想している。前回は、同13・25％と予想していた。中銀通貨政策コミテー（Copom）は4月29日、Selicを0・50パーセントポイント利上げし、年利13・25％にしたばかり。一方、16年末時点のSelicについては前回と同じ年利11・50％と予想している。

政策金利に対する見通しを引き上げたのに伴って、GDP成長率については、15年に1・18％のマイナス成長と予想、前回のマイナス1・10％からさらに下方修正した。16年については1・00％の成長を見込んでいる。

工業生産については、15年がマイナス2・50％、16年についてはプラス1・50％と予想しており、こちらは前回と同じだった。

（4日付掲載）

造船業界

4万人超の人員削減か
セッテ・ブラジルの危機反映

セッテ・ブラジル（SeteBrasil）が国内造船業界に対する支払いの履行を遅滞し始めた2014年11月時点で、業界は楽観的な見方を継続していた。だが、ラヴァ＝ジャット汚職捜査が進展し、掘削リグ28基を国内大手造船会社5社に発注するセッテ・ブラジルの財政難が表面化し、造船業界は見通しを完全に修正することを余儀なくされた。14年12月から2015年3月末にかけて、国内造船各社は1万人以上の雇用を削減している。

ペトロブラスが新たな発注に向けた動きを見せず、セッテ・ブラジルが経営危機に対する何らかの解決策を見出せない状況が続けば、全国造船オフショア工業組合（Sinaval）は、業界では7月までにさらに3万人規模で雇用が縮小すると予想する。

失業率は過去数カ月にわたって上昇しており、ブラジル地理統計資料院（IBGE）が4月28日に発表した最新の月例雇用調査（PME）によると、15年3月の失業率は6・2％に達し、前年同月の5％を大きく上回った。

（4月29日付掲載）

B-side
経済ニュース速報 & データベース
・コピー＆ペーストで報告書が作成可能な最新のビジネスニュースをいち早く入手したい
・データベース化された情報を利用したい
・求めるニュースや話題を伝えてインタラクティブに情報を入手・交換したい
効率的に連携させて効果的な利用が可能です
そんな「したい」を、B-Side Solutions がお手伝いいたします。
お問い合わせは、サイト運営会社の B-Side Solutions Ltda. へ。
Rua Apeninos, 665 1ºand. Sala3 Paraíso - São Paulo - SP Tel: (11) 3271-5680 http://b-side.brasilforum.com / b-side@brasilforum.com

B-side からのおしらせ

龍谷大学同窓会南米支部が発足

龍谷大学経済学部1期生（昭和40年卒）でパラグアイ在住の島崎允也（しまざき・）氏が発起人となり、さる6月10日、サンパウロ市内で、パラグアイとブラジルの龍谷大学OBにより龍谷大学同窓会南米支部が発会しました。。

南米支部は当面、社会学部2期生（平成5年卒）の美代賢志（みよ・けんじ）氏が世話人となり、調査・翻訳会社「B-side」の事務所を連絡先とします。OBリストへの登録を希望する方は kenji_miyo@hotmail.com までメールにて連絡ください。

クリッピング調査や翻訳もお任せください

ニッケイ俳壇 (837)

富重久子 選

サンパウロ　広田ユキ

◎四月馬鹿不老長寿てふ薬飲む
◯エープリルフール世界に平和来し
豊作の果ての値くずれ四月馬鹿
テロのなき世を謳歌する万愚節
騙された顔してやるも四月馬鹿

◎「四月馬鹿」は元々欧米の習慣で、四月一日の午前中に軽い嘘をついて人を騙しても許されると言うこと、又騙された人を言う。しかしその風習も最近は余り聞かないようになった。

この句の様に、私共後期高齢者になると子供たちにあれこれと薬を飲まされる。やれビタミン剤、カルシウム、やれ何々と手にいっぱいの薬を貰い黙って呑んでいる。そんな中に、これを呑むと長生きするのよなんて、年寄も納得した振りをして呑んでいる。「四月馬鹿」と言う季語を多彩に使っての五句である。

◯二句目最近の様に何時何処でどの様な事件や戦争が突発するか分からない世界情勢の中、「平和来し」とは、まさにエープリルフール。

他の句ともども格調高くこの作者ならではの句で、巻頭俳句として鑑賞して頂きたい。

サンパウロ　松井明子

◎パスコアやどの袋にも笑顔あり
故里の桜花と似たりパイネイラ
遥かな日かずま師囲みパイネイラ
カピバーラ鼻もぐもぐと穏やかに

◎今年のパスコアは四月五日であった。聖週間を済ませ受難日を喪に籠もり、復活祭は全ての人の祝いの日である。

この句の様に、パスコアにはそれぞれに染め卵やチョコレートの卵を贈りあってお祝いをする。我々のような異教徒も習わしによって孫や働いてくれる人々に喜んでプレゼントする。贈るものも貰うものも皆笑顔で楽しい祝日で、まさにこの句のとおり「どの袋にも笑顔あり」で豊かな楽しい佳句であった。

アチバイア　東抱水

◎釜に湯気立ててパモンニャ屋台かな
晩婚の多き世代や女性の日
蚯蚓鳴く屈み込んでる厨妻
移り来て一鍬打てば蚯蚓鳴く

◎最近はさっぱり見なくなったが、通りを湯気を立てながらパモンニャや玉蜀黍を売る屋台が通っていたのを覚えている。バスの旅をすると所々止まる休憩所でも、特にミナス方面では美味しいパモンニャが食べられる。それはまことに旅愁を掻き立てられるものである。

作者の地には、今でもその様な屋台店が見られるのであろう。「釜に湯気立てて」と、そんな様子が良く見えるような佳句である。

アチバイア　宮原育子

◎補聴器の調製する日蚯蚓鳴く
太陽と称ばれし昔女性の日
妻で母で宇宙飛行士女性の日
小鳥来るホテルの庭に餌皿置き

◎「蚯蚓（みみず）鳴く」は秋の季語となっているが、実際には蚯蚓は鳴かず、螻蛄（けら）の鳴き声を蚯蚓の鳴き声としたとある。

それにしても、「補聴器の調製する日」と「蚯蚓鳴く」という、何となく不思議な関わりのあるような季語の選定で、あの螻蛄のジーッと低い鳴き声の聞こえるような、不思議な錯覚を起こさせる佳句であった。

サンパウロ　山本英峯子

◎人声や月は真上にビルの街
生きがひは何と聞かれて流れ星
街道に車止めたるカピバーラ
鳳仙花少しおませな隣の子

◎今日は五月二日、ビルの合間から中天に満月がのぼった所。私は灯を消して眺めている。

まことにこの句の通り、月が山の端を優雅に登るのはビルに遮られて見られないし、通りは喧しい人声。それでも夜が更けると晴れた夜空に、街中でも結構綺麗な満月を見上げる事が出来る、と言うよく省略の利いた佳句である。

サンパウロ　近藤玖仁子

◎下枝（しずえ）より咲き上りつつ萩あかり
しののめや露の玉置く庭の石
日溜りにお一人様と昼の月
庭先に秋蝶とどめがたきかな

◎うちにも日本萩がある。肥料もやらずで細々と、それでも秋になるときっと咲いてくれる。

この句の通り、枝を伸ばして下から小豆色の可愛い小花を一杯つけて咲き、後もう少し蕾が残っている。「萩あかり」とは良い言葉の選択で、萩叢の姿が見えるような佳句である。

プ・プルデンテ　小松八景

◎南風イエスの御足鳩舞ひて
故郷に三日月映る棚田かな
アマゾンや鯰かまぼこ移民妻
退院もあと数日とシュシュスープ

◎南風（みなみかぜ）は南西から吹く風で、パンペイロと呼び、ブラジルの冬の季語である。

この句はそんな冷たい冬風の中、イエス様の銅像の御足の元で、幾許かの鳩が群れていると言う一句。暖かい日差しがあって、鳩たちの幸せそうな姿が詠まれている優しい佳句である。

ペレイラ・バレット　保田渡南

◎姉妹の相似て美しくサンバ舞ふ
絢爛の山車にサンバの女王舞ふ
サンバ踏む奴隷の涙君知るや
艶麗のサンバに日本女性かな

◎カルナバルの山車の実景を見た事はないが、テレビや新聞では見ている。この句の様に姉妹揃って踊りが上手なのであろう。美しい姉妹が揃っての踊りは又一段と美しく人気も抜群。カルナバルの優雅な踊りが眼に見える様な佳句。

ピエダーデ　国井きぬえ

◎チラデンテス児等自転車を乗り回す
秋風や歩け歩けとこの大地
森の秋鳥たち騒ぐ赤い花
秋の日や木洩れ日映えて美しき

◎チラデンテスは四月二十一日で休日。この日は秋晴れのいい日であった。学業から解放された子供たちは早速朝から誘い合わせての自転車競走。この句の通り、みんなで乗り回して楽しんでいる様子が、この句一杯に感じられてとても優しいいい句であった。他の句も写生の良く利いた心に残る佳句である。

サンカルロス　富岡絹子

◎緑蔭を探して駐車ままならず
秋袷母の形見も色あせし
殊のほか桔梗を愛でし母なりき
緑蔭のベンチに座せば猫のゐて

◎自動車を止めようとする時、中々思う様にいかないのが駐車場。ことに陽のきつい時など、又長く停車しておく場合などは苦労する。

「緑蔭」と言う季語での一句であるが、何でもない事でも季語の選択で良い句ができる。五句目の「緑陰のベンチに座せば猫のゐて」もさり気ない佳句であった。緑蔭は夏の季語。

アチバイア　吉田繁

バチカンのパパも祝福女性の日
女性のみ当るビンゴや女性の日
母憶ひ妻なつかしむ女性の日
デモ行進女性が多く女性の日

アチバイア　池田洋子

四旬節仏教徒にも恵みあり
つながれし馬におはよう秋の蝶
雨後の街とんぼの翅のはりついて
鳴き交はす鳥の声にも秋と想ふ

アチバイア　沢近愛子

女性の日みなで働く花屋かな
秋日和婦唱家系で恙なく
女性の日夏物一掃大安売
若き娘の着こなし上手爽やかに

アチバイア　戸山正子

野を駈けし仔犬の服に草の実が
秋蝶や蛹となりて葉の裏に
草薮も花野となりて鳥むれる
雨上がり遠き秋山よく見ゆる

オルトランジャ　堀百合子

唄ひ初め十八番のかえり船
歌ひ初めはげましくれし師の笑顔
露の世を泣いて笑って八十年
露の世や命ある身の幸せを

インダイアツーバ　若林敦子

夫亡くば秋刀魚焼くこと忘れをり
一人居や満月眺め人を恋ふ
四旬節きまりの如く鱈料理
野菊咲く墓にロマンを感じをり

イツー　関山玲子

欲しきもの問はれてむなし流れ星
空覆ふて雁とびたつやパンタナール
コスモスやどれが種やら空実やら
秋扇去年の旱りを想ひ出す

サンパウロ　渋江安子

風に揺れ池の周りの柳散る
ペリキット子供騒げば声あげて
旧校の紋章の如パイネイラ
柳散る思はぬ人の訃報受く

サンパウロ　秋末麗子

道の辺の水のたまりに秋の蝶
ふと見れば何時の間にやら秋時雨
火焔樹や咲きて華やぐ並木道
火焔樹の今までになく咲き誇る

サンパウロ　上田ゆづり

夜明け空眉ほど細き三日の月
まだ暗き夜明けの庭に残る虫
秋の海染めて落ち行く夕日かな
あっさりと一人の昼は鮭茶漬け

サンパウロ　須貝美代香

何はさて月見団子が客さそふ
パイネイラ楽になる日を夢に見る
はらはらと屋台の上に柳散る
秋冷や乾杯交はすグラス鳴る

サンパウロ　武藤栄

すし弁当村人総出の運動会
新移民着きし耕地や隼人瓜
日本酒や店主は異人すすめられ
今年酒飲めそうな顔進められ

サンパウロ　伊藤智恵

◯月見とは見上げるだけの忙しき世
秋の風おだやかならぬ世となりて
雁渡る生きる勇気のお手本に
流れ星星の王子の乗用機

◯何時も忙しい毎日を過ごしている作者。本当に優雅に月見をする間もなく、色々な勉強をしているが、俳句もその中の一つ。しかしなかなか熱心で若い句風の新鮮さがある。

ブラジルの俳句歳時記では、五月六日頃の立冬より八月八日頃の立春の前日までを冬としてあります。

初冬の季語を少し書かして頂きますのでご参考になさってください。

◯立冬・冬めく・冬霞・鷲・ウルブ・鮪
蔓サンジョン・冬薔薇・大根・白菜
端午・奴隷の日（五月十三日）・兵隊の日（五月二十四日）・母の日（五月十日）

◎投句送り先＝
HISAKO TOMISHIGE
Rua Oscar Freire, 2077, ap. 151
Jardim America, CEP 05409-011
SAO PAULO

読者文芸

モジダスクルゼス俳句会（4月分）

一人住み蓑虫の如こもりたる　星川としい
わが齢八十半ば秋の草　藤本千秋
秋草の名も知らずして花をつむ　不破吏子
鰯雲見上げて待つや田舎バス　壇正子
夜学の灯暗闇にポッカリ浮ぶ窓　秋吉功
蓑虫の作るモダンでアートな巣　村上士郎

福博俳句会（4月分）

コスモスや移民会館改造し　栃沢秋穂
箱の外に飛び跳ねそうな秋の鯖　鈴木登茂弥
父蒔きし七色に咲きてコスモスが　杉本君枝
秋鯖の壽司の頭は姿に置く　寺尾芳子
秋鯖の駅弁うまし九州路　杉本つる代
三日月の句碑に献花の虚子忌かな　野村康
虚子祀る吾が入選句書き添へて　藤田朝日子
うやうやと三代目弟子虚子祀る　青柳房治
晩酌に秋鯖焼いて父の膳　青柳ます

汎ソロ俳句会（4月分）

声通る姉の形見のピリキット　節子
秋日傘さして女の抗議スト　駿浪
三日月見つけて曾孫手を叩く　衣子
一人寝の窓から覗く三日月　栄子
ペリキット隣のアサイに群れをなし　キヨメ
恋語り二人で歩く秋日傘　和子
三日月の如し顔して利発人　桂子
西の空三日月診れば早沈み　トシ
秋晴れをつんざく如き広報車　いさを
ひざまずき父を信じる復活祭　眞司
退院も後一日とシュシュスープ　八景

カンピーナス俳句会（4月分）

渡り鳥無事に舞ひつけ平和の地　鈴木愛子
移民とは渡り鳥なり西東　堀百合子
茜雲人生行路秋の暮　小林幸子
行く先わかすむ道なり秋の暮　西野すみ子
渡り鳥移民の故郷はブラジルと　鈴木雅暁
その昔「青柳」にぎわしバタテイロ　後藤たけし
渡り鳥故郷二つの移民かな　吉田正
牧の牛あわれ早や秋の暮　塩沢竜南

ブラジリア俳句会（4月分）

露の世に優しきホ句の友を得て　名和喜美子
秋うらら努力実りし農の幸　田口やよい
間引き菜の置き忘れられ株の間に　荒木皐月
十キロの新生姜漬け祭り待つ　田中勝子
初秋やフェイジョアーダでおもてなし　園田昭代
セリエマの声かん高に霧の朝　山根敦枝
日本種のみごとなあさが咲きにけり　井上富美子
秋うららミセスと呼ばれ機嫌よし　池田玲子
乞食（こつじき）や犬と共寝の秋の暮　山岡秋雄
太鼓腹花弁を散らすパイネイラ　富樫羽州

熟年クラブ連合会　短歌　新井知里選（4月分）

窓越しに見るユーカリの丈高し暑き夏日に静もりて立つ
スザノ福栄会　藤田朝壽

黄昏に小鳥の群れの集まりて椰子の並木は孤独となりぬ
サンパウロ中央会　寺田雪恵

水不足話題となれば伯人は「デウス・マンダ」と屈託もなし
セントロ桜会　富樫苓子

朝市に売る人あるという老人の言葉うべないケントン梨食む
スザノ福栄会　寺尾芳子

生きることまだまだ楽し今朝の膳病みて一年食うもの旨し
スザノ福栄会　青柳房治

長男がお供で行きし拝賀式生き生きとした老夫婦の顔
スザノ福栄会　杉本つる代

金婚にきづかなかった金メダル六十年はあなたの胸に
スザノ福栄会　青柳ます

何事もスピード時代になりたればめくる暦に老いの戸惑い
スザノ福栄会　原君子

雷をともないて来る夕立に乾きし貯水池満たせと願う
サンパウロ中央会　野村康

独身で移住してきた我なれど孫に曾孫大家族となる
ツッパン　上村秀雄（九四才）

狭庭辺のゴヤバ熟るれば孫来る爺ちゃん手入れの接木のゴヤバ
インダイツーバ　野村文恵

地下鉄で通学女性に譲られた座席に残る若きぬくもり
レジストロ　小野浮雲生

NHKテレビに映る猛吹雪去年今年も大雪なりき
バレットス寿楽会　池田正勝

祖母われのづくしの福袋よろこぶ幼孫見るも楽しき
プ・ダ・アルボレ　矢島みどり

お隣りの百日紅咲けど独身の青年急死す廃屋となりぬ
サウーデ文協　山田かおる

初詣で熱田神宮清清し厳粛なりと娘よりの電話
サンパウロ中央会　西原訓子

紅葉に感嘆の声上げながら娘と二人岐阜を旅する
サンパウロ中央会　中村一江

わがドレスすれ違いざま誉めてゆく知らない美人のブラジル娘
サンパウロ中央会　武田倶仁子

道ばたに可憐な花が咲いている昔のわたし想いださせて
サンパウロ中央会　神田桂子

応接間の額に書きたる「天衣無縫」見上げる度にいつも新鮮
サンパウロ中央会　新井知里

訂正とお詫び

4月15日付け掲載の読者文芸「塔」歌会記3月分に誤りがありました。正しくは左記の通りです。深くお詫び申し上げます。

言わ猿と聞か猿の知恵を借りにけり訳も忘れし静いのあと　山岡秋雄

よろこびを一つひとつに包み込み息子（こ）の好物の昆布巻きを煮る　野口民恵

投稿者におねがい

◎読みやすい書体で書いてください。
◎投稿された原稿は返却できません。
◎E・メールでの投稿を歓迎します。送り先はニッケイ新聞「読者文芸欄」係。
Eメール　bunguei.nk@gmail.com

第六十七回　全伯短歌大会　作品募集

椰子樹社、ニッケイ新聞社共催の第六十七回全伯短歌大会は次の要領で開催されます。
「椰子樹」会員に限らず短歌愛好者はだれでも応募、大会に出席できます。

日時　二〇一五年九月十三日（日曜日）・午前九時より
場所　エスペランサ婦人会サロン
サンパウロ市サンジョアキン街三八一番、文化協会ビル五階

＊＊応募方法＊＊

作品　自作、未発表の作品二首、応募者名、年齢、住所を明記のこと
左の応募用紙を使用すること（出来るだけ）
応募料　無料
締切　二〇一五年六月十五日
応募先　Sra. HARUMI KANATANI
Av. São Paulo, 625, Jordanopolis,
São Bernardo do Campo, SP
CEP: 09892-330
選歌　応募者には全応募作品と選歌用紙を送付します。応募者は大会への出・欠にかかわらず選歌をすることが出来ます。
発表　大会当日。また後日、ニッケイ新聞、椰子樹誌に掲載されます。
賞品　大会出席者に限り、会場において授与されます。

＊＊＊＊＊＊

運営委員会・椰子樹社・代表　多田邦治

・・・・・・・・・・切取り線・・・・・・・・・・

第六十七回　全伯短歌大会　応募用紙

作品1

作品2

住所（ブラジル語で）

電話番号

氏名（ふりがな）

年齢

自治体の反発必至　事業３分類、被災地負担

１６年度からの復興費用　東日本大震災で政府方針

【共同】東日本大震災の被災地に対する２０１６年度から５年間の復興庁の支援方針案がこのほど分かった。復興と深く関連する基幹的な事業、地域振興など全国共通の課題だが復興とも関連する事業、復興と関係が薄い事業に３分類し、基幹的な事業は国が全額負担、他は地元負担を求める。東京電力福島第１原発事故からの復旧、復興は「国が責任を持って引き続き取り組む」と明記し、全額国負担を継続する。

政府は５月にも方針を自治体に示し、６月末をめどに財源を含めた枠組みを決定する。復興庁は、自治体の負担は限定的で財政の自立にもつながると理解を求める考えだが、被災地から復興の障害になると反発が出るのは必至だ。

政府は１１～１５年度を集中復興期間とし復興特別会計に２６兆３千億円を計上、全額国負担で１６～２０年度に復興に必要な費用について、青森、岩手、宮城、福島の４県が計８兆３９００億円と試算しているのに対し、政府は国が負担する復興費用を、全国で５兆円前後と想定している。

兵庫県によると、阪神大震災では１０年間の復興事業費１６兆３千億円のうち約６兆円を地元自治体などが負担している。政府は東日本大震災でも、全額国負担は集中復興期間だけの特例と位置付け、１６年度から自治体の負担が必要と判断した。

方針案は、復興事業を精査し、基幹となる取り組みに国の予算を集中することを提唱。震災と関連が薄い事業の補助には一般会計を充て、他地域と同様の地元負担を求めるとした。具体的には、被災が少なかった内陸部の道路整備などを想定している。

まちづくりのように全国に共通する取り組みのうち、復興交付金の効果促進事業など震災と関連が深いケースは、復興財源を充当。自治体には、通常より低い割合の負担を求める。

これまで通り、国が全額負担するのは（１）集落の高台移転や災害公営住宅の建設など復興交付金の基幹事業（２）原発事故からの復旧・復興（３）中小企業復旧のためのグループ補助金（４）被災者の心のケア（５）応援職員の派遣費用―などの事業となる見通しだ。

倒産２４年ぶり１万件割れ　１４年度、先行き増加懸念も

【共同】東京商工リサーチが８日発表した２０１４年度の全国の企業倒産件数（負債額１千万円以上）は、前年度に比べ９・４％減の９５４３件だった。６年連続で減少し、１９９０年度以来２４年ぶりに１万件を割り込んだ。

銀行などが中小企業向け融資の返済猶予に応じているほか、消費税増税に伴う景気対策の一環で、公共事業が前倒し発注された効果が大きい。東京商工リサーチは「自律的な業績改善が遅れている企業も少なくない。先行きは緩やかな増加が懸念される」と指摘した。

負債総額は３２・７％減の１兆８６８６億円で、８９年度以来２５年ぶりに２兆円を下回った。負債１００億円以上の大型倒産が減少したのが要因。上場企業の倒産はスカイマークのみだった。

原材料費の高騰など円安による倒産は約４割増の２６０件となり、円安の悪影響が中小企業を中心に波及している。人手不足に伴う倒産も増えた。

地域別の倒産は、全国９地域のうち四国を除く８地域で減った。四国は、円安に伴う仕入れ価格上昇などを背景に、卸売業や製造業で増えた。

同時に発表した１５年３月の全国企業倒産は、件数が前年同月比５・５％増の８５９件、負債総額は９１・１％増の２２３６億円だった。３月としては過去２０年間で２番目に少ない件数だったが、東日本大震災の影響を受けた倒産は２年１１カ月ぶりに増加に転じた。

囲碁＝伊田が初の七大タイトル

【共同】囲碁の第５３期十段戦５番勝負の第５局は、東京都千代田区の日本棋院で打たれ、挑戦者の伊田篤史八段（２１＝写真）が２１７手で高尾紳路十段（３８）に黒番中押し勝ちし、対戦成績３勝２敗でプロ入りから史上最速の６年０カ月で初の七大タイトルとなる十段位を獲得した。

これまでの記録は、柳時熏九段が第２０期天元を獲得したときの６年８カ月。高尾前十段は防衛に失敗し、天元の１冠に後退した。

伊田新十段は、三重県鈴鹿市出身。馬場滋九段門下で、日本棋院中部総本部所属。２００９年に１５歳でプロ入りし、今年、第６２回ＮＨＫ杯を最年少の２０歳１１カ月で優勝した。

神戸理研センター運営費４割減

STAP細胞問題の舞台

【共同】ＳＴＡＰ細胞問題の舞台となった理化学研究所多細胞システム形成研究センター（旧発生・再生科学総合研究センター、神戸市）に理研から配分される２０１５年度の運営費交付金が、前年度比約４割減の約１４億７千万円となったことが１日、理研関係者への取材で分かった。

理研は「昨年１１月の組織改編でセンターの研究室がほかの組織に移るなど規模が縮小したため」と説明している。文部科学省が理研の１３年度の業務実績評価で「発生・再生科学総合研究」に低い評価を付けたことも影響しているとみられる。

理研の１５年度の運営費交付金は前年度から約１６億円減の約５１５億円。理研関係者によると、理研のほかの組織は少なくとも前年度比で９割近くは確保しており、同センターの減少が顕著だ。

センターのある研究者は「積極的に外部資金を獲得するよう言われているが、運営が相当厳しい研究室もある。センターとしてもさまざまな部署の廃止や削減が検討されている」と話す。

浜田博司センター長は「与えられた予算の中で最善を尽くす。特に若い研究室の主宰者に影響がないように配慮したい」とコメントした。

ＳＴＡＰ細胞問題を受け、１５年度運営費交付金から、論文に盗用がないか検索するシステムや研究倫理教材など、研究不正の再発防止のため３５０万円が充てられた。

日活ロマンポルノが復活

【共同】日活は１日、１９８８年に製作を終了していた成人映画レーベル「日活ロマンポルノ」を復活させると発表した。初夏から新作の製作に入り、来年の公開を目指す。日活ロマンポルノは、７１年から１７年間で約１１００本が製作された。

少年消防五輪、正式参加へ　７月、４都県の中高生２０人

訓練をする少年消防団員

【共同】公益財団法人、日本消防協会（秋本敏文会長）はこのほど、各国の消防クラブで活動する少年らが技術を競う７月のポーランドでの「ヨーロッパ青少年消防オリンピック」に、４都県の中高生ら計約２０人を派遣する方針を固めた。日本代表チームが正式参加するのは初めて。

少年らが技術を競う

東日本大震災の経験を踏まえ、将来の防災を担う人材の育成と国際交流が狙い。

出場するのは、三郷市少年消防クラブ（埼玉県三郷市）、日野消防少年団（東京都日野市）、うずしお少年少女消防クラブ（徳島県鳴門市）、伊平屋村少年消防クラブ（沖縄県伊平屋村）の４クラブ。各クラブから指導者１人と中高生のクラブ員５人が参加する予定で、週内にも派遣メンバーを最終確定する。

大会は、国際消防救助協会（ＣＴＩＦ）が２年に１度開催。２０回目の今年は７月２０～２５日にポーランド南部オポーレで開かれる。約２０カ国から数百人が参加する見通し。

各国代表は１０人一組のチームに分かれ、放水ホースをつなぎ、手押しポンプで的を狙う消火活動をシミュレーションした障害物競技や、筒先をバトン代わりにしてホース搬送などを行う４００メートルリレーで順位を競う。

少年消防クラブは日本全国に約５千あり計約４２万人が所属し、火災予防の呼び掛けなどに取り組んでいる。秋本会長は「東日本大震災の経験を踏まえ、より強固な防災体制をつくるため、少年少女に消防、防災にもっと関心を持ってもらうきっかけにしたい」と話している。

日本代表チームは２００９年のチェコで開かれた第１７回大会にもゲストとして出場したことがある。

国内初の心臓難手術成功　慶応大が１２歳の女児に

国内初の難手術に成功した慶応大の饗庭了准教授

【共同】慶応大は４月２７日、生まれつき心臓の左右の心室が入れ替わっている女児（１２）＝川崎市＝に対して、心臓内での心房から心室への血流を正常化し、心室につながる大動脈と肺動脈を付け替える国内初の手術に成功したと発表した。

女児は退院しており、通院しながら経過を見る。

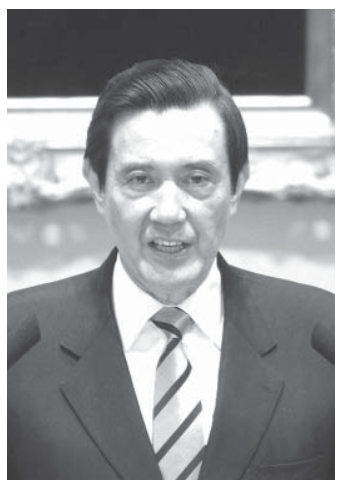
執刀した慶応大の饗庭了准教授（心臓血管外科）は「海外でも数例しか報告のない難しい手術。女児は今後、運動したり、妊娠、出産したりできるようになると期待している」と話した。

女児の病気は約１万人に１人の割合で起こる「修正大血管転位症」。さらに左右の心室を隔てる壁に穴が開き、肺動脈の弁が狭くなる合併症があったため、血液中の酸素が足りず、生活には車いすが必要だった。

饗庭准教授らは血液が右心房から右心室、左心房から左心室に正しく流れるよう心房の壁を作りかえ、さらに大動脈と肺動脈を入れ替える「完全ダブルスイッチ手術」を昨年１１月に実施した。術後は順調に経過し、女児は今年２月に退院したという。

手術によって力の強い左心室から大動脈を通じて全身に血液が循環するようになるため、右心室から全身に血液を送っていた手術前と比べ、心臓の負担が大幅に軽くなるとみられる。

戦争責任明確化に期待　台湾総統、安倍談話を念頭に



日本の戦争責任の明確化を求めた台湾の馬英九総統

【台北共同】台湾の馬英九総統は、安倍晋三首相が夏に発表する戦後７０年談話を念頭に「戦争総括に向けた構想は、他国に日本の態度を理解させ地域の平和と繁栄に役立つだろう」と述べ、直接の表現は避けつつ戦争責任の明確化を求めた。総統府での日本メディアとの会見で語った。

台湾政府が７～１０月に実施する「抗日戦争勝利７０年」の一連の記念行事は地域平和が目的だと述べ、「日本との関係には影響しない」と強調した。

馬総統は「抗日戦争は中華民族の歴史で死傷者が最も多く、影響は今も存在する」と当時の日本を批判。一方、抗日戦争で主体となったとの国民党政権の立場から、一連の記念行事は「われわれが主導する」と述べ、中国共産党の功績に焦点を当てた同様の記念行事を予定している中国をけん制した。

台湾を国と認めない中国が国際金融機関、アジアインフラ投資銀行（ＡＩＩＢ）の創設メンバーから台湾を排除したことは「遺憾だ」と表明。地域経済統合への関与などに必要だとし、台湾の「尊厳や公平性」が確保される状態で通常メンバーとしての参加を目指すとした。

５月に訪中する与党国民党の朱立倫主席が、実現を模索している中国共産党の習近平総書記（国家主席）との「国共トップ会談」について「非常に賛成だ」と強調。

両党の交流継続を主席が主導し、停滞する中台関係の活発化に向けて両党が主導的役割を維持すべきだとの考えを示した。

温室ガス削減は２５％台　３０年目標で政府方針決定

【共同】政府はこのほど、２０３０年度までの新たな温室効果ガスの排出削減目標を２５％台とする方針を固めた。基準年を０５年度と１３年度の２通り示し、０５年度比では２５％強、１３年度比では２６％近くとなる。

ただ、欧州連合（ＥＵ）の「３０年に１９９０年比で４０％削減」など、主要先進国が既に公表した目標と比べると低い水準。地球温暖化防止につながる数値かどうか、国際社会からどのように評価されるかは不透明だ。

削減幅は、０５年度比２４～２６％の範囲で検討してきたが、政府内で調整が進んだ。新たな目標は、現在の温暖化対策の国際枠組みである京都議定書で基準年としている９０年度比で換算すると、１８％程度の削減にとどまる。

排出量は０５年度より１３年度の方が多いため、基準年を１３年度にした方が削減数値は０・６％ポイント大きくなる。１３年度比で表せば他国の削減幅と同様だと主張する経済産業省と、これまで基準年は０５年度で示しており、変更すると国際的に理解を得られないとする環境省の間でせめぎ合いが続いている。

今後、経産省が２８日の専門家会合で電源構成比率の案を説明。３０日には、経産省と環境省が削減目標の方針を別の専門家会合に説明。その後与党協議などを経て、６月上旬の主要国首脳会議までに正式な削減目標を決める予定。

政府関係者によると、目標値の設定では、省エネや再生可能エネルギーの導入推進のほか、森林整備による二酸化炭素吸収分などを加える。

主要先進国に比べると低い水準

経産省で開かれた日本の温室効果ガス削減目標を議論する専門家会合

削減目標に関連する電源構成比率をめぐり、宮沢洋一経産相は２３日、原発を２０～２２％、再生エネを２２～２４％などとする案を提示。関係閣僚が２４日、再び会談した。

セウォル号引き揚げへ　韓国政府、１０月にも着手

【ソウル共同】韓国海洋水産省はこのほど、昨年４月に同国南西部、珍島沖で沈没した旅客船セウォル号の引き揚げが可能と結論付けた。これを受け政府は２２日に引き揚げを正式に決める。作業はことし１０月ごろに始まり、完了まで１年以上かかるとみられる。

船体引き揚げは、依然９人残る行方不明者の遺体捜索と事故原因解明のために必要だと遺族が強く求めていた。同省が想定する引き揚げ方法は、水中で船体の９０カ所以上に穴を開けるため、遺族側は、遺体が流れ出すことを懸念しており、今後、遺族が改善要求を続ける可能性がある。

朴槿恵大統領は事故から１年となった今月１６日に「可能な限り早期に船体を引き揚げたい」と述べていた。しかし遺族側は「確約していない」として不信感を持ち続け、事故原因調査のための官民合同委員会をめぐる政府の運用方針への不満も加わって１６～１８日にソウル市内で遺族や市民による抗議行動が起きた。

総トン数約６８００トンの船体は、水深約４４メートルの海底に横倒しで沈んでいる。海洋水産省は、大型クレーンで船体を持ち上げて水深の浅い場所まで２・３キロ移動させた後、水中に沈めた浮きドックに載せてドックごと浮上させる方法なら引き揚げられると報告した。

同省が１０日にこの方法を発表した直後、遺族代表が同省に遺体の流失を防止する策が取られていないと抗議した。

その後の検討で防止策が追加されたのかは不明だが、同省幹部は２０日、「防止策は最優先で考えた」と強調した。

珍島沖で沈没した旅客船セウォル号

寄稿

成長し続けるパ国牛肉輸出

世界第6位の生産国に躍進

パラグァイ　坂本邦雄

世界の食肉市場及び貿易に関するアメリカ合衆国農務省（USDA）の最近の半期レポートに依れば、パラグァイの当2015年度の牛肉輸出は、前年比13％増の見込みで、44万トン（枝肉重量換算）に達すると予想している。これは2014年度には19％の成長率結果の輸出量38万9千トンに対し5万1千トンの増加であり、パラグァイは昨年勝ち得た世界で第6位の牛肉輸出国のランキングを今年も依然として堅持する事を意味する。

なお、同USDA・レポートはグローバル・レベルでの牛肉輸出トップ国を次の通りランク付けしている。即ち、①インド240万トン、②ブラジル200万5千トン、③豪州159万トン、④米国109万8千トン、⑤ニュージランド55万5千トン、⑥パラグァイ44万トン、⑦カナダ37万5千トン、⑧ウルグァイ37万トン、⑨欧州連合31万トン、⑩ベラルーシ22万5千トン及び⑪メキシコ21万トンの計11カ国である。

ARP・パラグァイ農牧協会のフィデール・サバーラ副会長は、パラグァイの牛肉輸出業が得たこの成果は、畜産業界及び国立家畜衛生品質局（Senacsa）の官民共同の適切な畜牛衛生管理などの対策が大いに功を奏した結果だと語った。

亜国は輸入国に転落の危機？

トップテンから転落したアルゼンチン

ところで、ここにおいて一寸奇妙に思われるのは、かつては伝統的に「ビーフ王国」とまで言われた牛肉天国の筈であるアルゼンチンが、何故か今では世界の食肉輸出国トップテンの中にその名を連ねていないのである。

同じく、アルゼンチンは世界で一番の畜牛飼育頭数を誇った国でもなくなった。そして、国民の一人当たりの年間牛肉消費量は2001年度のレベルに減退した。

Ciccra・アルゼンチン食肉商工会議所に依ればアルゼンチン人一人頭の牛肉消費量は年間68キロだったものが2009年度には56・7キロに減った。

かくして、世界の多くの国々よりも未だましだとはしても、過去100年来絶対優位にあったアルゼンチンは、牛肉の国民一人当たりの消費量を初めて隣国のウルグァイに追抜かれた。

このアルゼンチン人の〝ビーフ離れ〟の現象の主な理由の一つは、牛肉の消費者向け小売価格の高騰（最近60％増）と、かつては誇った生体牛の保有頭数の激減にあると、多くの観察者の意見は一致している。

そして、その原因は伝統の牧畜産業を犠牲にしても収益性が勝る遺伝子組替え品種の大豆生産を奨励したアルゼンチン政府の誤った政策にあると専門家は批判する。

しかして、前記のCiccraは、国内消費者物価の統制政策を執ったクリスーナ大統領の皮肉な誤算だったと断じた。

輸出にも障害を及ぼす国内交易省の厳しい牛肉価格の統制は、肉牛供給市場の急激な低調を来たし、当然のことながら市民主食の牛肉価格高騰の結果を招来した。

肉牛供給の低下は飼育頭数が激減したためで、これは多くの牧畜業者がその牧場を収益性の高い大型大豆生産畑地に転用した他に、最近10年来の最悪の旱魃災害によったものである。

亜国のSenasa・国立畜産食品衛生品質管理局の発表では2008～2010年の3年間にアルゼンチンの畜牛飼育頭数は370万頭強の減少を喫したと言う。

一方、大豆の生産は年間収量5千万トン以上に成長している。カルロス・チェッピ元農務大臣は最近10年間にアルゼンチンの総農耕面積は1200万～1400万ヘクタールほど増反したが、これはイコール牧場面積が農業（大豆）生産の犠牲になった為の現象であると語った。

なお、牧畜業界の関係諸団体は、この様な傾向が続けばアルゼンチンは遠からず牛肉を輸入しなければならない皮肉な事態に陥るだろうと、警鐘を鳴らしている。

パラグァイで伸びる「和牛」の飼育

反面、斯様な隣国アルゼンチン近来の畜産業のスランプ傾向に対し、パラグァイは米USDA・リポートが示す様に営々として自国畜産業の改善・開発に努力して来た訳だが、その伝統牧畜業の中において近頃は日系畜産家に依る和牛種の飼育業が話題になっている。

そして、最近アスンション市内の高級レストラン「El Pazzo」において、和牛肉のお披露目試食会が催され評判になった。

ブラジルで生産されている肉牛(Foto: FMVZ/ USP)

ちなみに、パラグァイで和牛飼育の先鞭をつけたのは日系イグアス移住地の元大森農牧・CAOSA社（株）で、当初は99年に日本より受精卵を導入し、在来種の母体に移植した50％の交配種から始まった。

その後、種々改良の過程を経て、2003年には100％パラグァイ産の〝純粋和牛〟が誕生した。

この和牛飼育事業は、後年CAOSA社㈱の解散（イグアス農協が吸収）に伴い、パラグァリ県ヴァレンスエーラ群に転出した同社の林栄二郎元支配人の努力で、同氏のAyE社（株）により継承され、現在の発展を見るに至ったものである。

和牛育種はパラグァイでは目新しい畜産事業で、国際市場でも近頃は徐々に注目されて来ている。

日本では大事に育てた和牛肉の特徴〝霜降り〟の肉質が、特に日本人の繊細な味覚に合って好まれているのだが、牛肉と云えば代表的なアサード（焼肉料理）が従来〝大食い好み〟のパラグァイに限らず、和牛肉が洋食グルメに広まるのには未だそれぞれの食文化の問題があると思われる。

これまでにも和牛肉の紹介試食会が既に幾度かなかった訳ではなく、なお複数の日系や他の東洋系レストランでも和牛肉料理のメニューが出されている。

前述のレストラン「El Pazzo」で林栄二郎氏のイニシアチブで行われた試食会は、和牛肉の国際的知名度のより積極的な促進を図ったものに他ならず、国際連合教育科学文化機関が2013年末に日本の食文化の価値を認め、『和食』が「ユネスコ無形文化遺産」に登録された慶事を追い風に、これから和牛肉の普及が一般に加速する事を大いに期待したい。

シモンエス・ロッペス・ネット

ガウショ物語

監修　柴門明子　翻訳　サークル・アイリス

（22）

皇帝の伝令〈1〉

パラグァイ戦争で従卒に

一八六五年のパラグアイ戦争のとき、皇帝ドン・ペドロ二世陛下がご自分の親衛隊を引き連れてこちらにお出でになって、そのときに、わしは牧夫としてあるいは伝令として、それから忠実な従卒として一緒に歩き回ったもんだ。陛下の馬に馬具をつけることや、寝所の入り口に横になって張り番をしたり、大切な書類や武器を運んだりした。

どんなわけでそうなったかというと……あのお偉方とそのお取り巻きの方々を護衛する役目を負った騎兵中隊の任務に呼ばれたことが始まりだった。

わしらの隊が閲兵式のためにカシアス将軍の前に整列したとき、老将軍はただ見渡し……見渡しして……一言も発しなかった。

選り抜きのガウショ達はまるで樫の木のようにどっしりと不動の姿勢で、それぞれ馬具一式を整え、磨き上げた銃剣をかかえて背筋を伸ばしていた。馬は規則通りに鬣を切りそろえられ、ひづめを削られていた……とりわけ、――わしを除けば――逞しい土着の牧童ばかりで、必要とあらば、キリストにさえ、馬に乗ったまま山刀の鞘を払うのを躊躇しない、というほどの連中だった。

しかし、老将軍は、皆を見渡し……見渡し……、沈黙したまま、立ち去った。

それを見た指揮官の中尉は、ぐるりと見渡すと、耐えかねたように怒鳴った。

「気をつけ！捧げ筒！」と中尉は憤りも露わに、軍服のベルトを強く引っぱると、あごひげの先をかみながら叫んだ。配下のものを一人よこしなさい。だれでもいいから……」

中尉は佩刀を納めると、馬のきびす踵を返して、わしの前にきて止まった……わしは先陣の案内人だったのだ。

「ブラウ・ヌーネス伍長！　下馬！」

いち！……に！……

馬を降りて佇立し、ボランテイアの標しである帽子のつばを持ち上げて敬礼する。

「一歩前へ！」

そして小声で、射すくめるような視線でわしを見ながら、ささやいた。

「あの方が皇帝だ」。

（つづく）

パナマを越えて

本間剛夫

（74）

「私も父からです。そのあとはメキシコ・シチィの日墨協会の日本語コースです」

アンナが続けた。

それから相互に構えた障壁が取り除かれたように見えた。

「お父さんが日本人だったのですね」

「そうです。母はメキシコ人でした。この戦争には自発的に参加しました。父の国と戦うことで私たちの生国に忠誠を示すためでした。それはアメリカでもブラジルでも二世に共通した運命でした。宿命といってもいいでしょう。なぜでしょうか……」

詰問の口調だ。副官が唇を噛んで口を鳴らした。お前らは日本人子ではないと一喝したいのだろう。エリカはそれに気付かないふうで続けた。

「私たち二世は生国で正当な国民としての待遇が受けられなかったために、父母の国と戦うことによって生国への忠誠を示す必要がありました」

エリカの口調が早くなった。落ち着くように、冷静にと努めながら感情の高まりを抑えきれない様子が見えた。

数秒が流れた。

「……それから、私と妹は、アメリカの情報要員でした。日本人から得た情報をアメリカへ通報していました。後ろ立っている兵長がなぜ、海戦前にブラジルを去って日本へ帰ったのか。私はその理由を知っていました。私もその工作の一員でしたから……。彼は貴重な……軍需品を生命に賭けて、日本へ届けたのです……」

今度は副官たちの眼がいっせいに私の眼を射た。

〈エリカが知っていたとは……？　あの生命をかけたダイアの帯を！　愛を語り将来を誓い合った相手の男を突き離して、完全に諜報の任務を果たしたというのか……。何という冷酷な女……〉

しかし、エリカは私のそんな感情を無視している。「海戦になると、私たちは海軍宜撫班に編入されました。グループにはメキシコやブラジルの二世もいました。アメリカの二世は勿論です。彼らも私たちと同じ考えでした。これは日本にいる日本人には理解できないことだったでしょう。一世と二世では国家観に開きがあります。ですから、アメリカが対日開戦の準備を始めたとき、在留日本人から日本に対して対米開戦反対の声が上がらなかったのに歯痒い思いをした人々は全く少数でした。……それは、もしかしたら日本が勝つかも知れないと一縷の望みをかけた人の方が絶対多数だったからでした。そんな在外日本人の置かれていた環境をあなたたちに理解できるでしょうか。……日系兵は殆どヨーロッパとアフリカ戦線に参加しました。私たちは日本軍と接触できる海洋州を志願したのです。私たちの任務は日本語の伝単を作って日本兵のいる島々に撒布することでした……。二年半撒き続けたのです……。早く降服すべきだと勧告しました」

ああ、あの夥しい日本文の伝単はエリカが書いたものだったのか……。私はエリカがサンパウロのサンジョアキン街の日本語学校に通っていたことを知っていたが、それはミナミ支店長の日本人顧客獲得の方針に沿うためと、私との結婚に備えるためのいじらしい努力と見て協力していたのだ。

それが、彼女のスパイという任務のためだったとは……。私は不甲斐なさと不明だった恥辱に立ち竦む重いでエリカの背を見詰めていた。

数秒が流れた。エリカは今度は自ら励ますように、三人の将校を見据えた。

本紙編集部入り口で古本、雑誌、CD、DVD等を安価で販売中!!
古本売ります!
安価 R$2～
雑誌 「サライ」「クーリエ」 マンガ「月刊マガジン」他
書籍 司馬遼太郎「太閤記」 池波正太郎「剣客商売」他
幼児・児童向けなども多数入荷!!
買取 編集部にて、古本などの買い取り始めました！
お気軽にお立ち寄り下さい！（土日祝除く）

本紙レジストロ連載が一冊に！
一粒の米 もし死なずば
日本人殖民の一世紀に記録と取材で迫る
深沢正雪 著（ニッケイ新聞社編）
特別価格 R$50
ご注文お問い合わせ　詳しくはニッケイ新聞社編集部まで。郵便でのご注文の方は、太陽堂、フォノマギ、高野書店でどうぞ
●ニッケイ新聞社 ☎11-3340-6060 ●太陽堂 ☎11-3208-6588 ●フォノマギ竹内書店 ☎11-3104-3399 ●高野書店 ☎11-3209-3313

コロニア・アリアンサの歴史を知る 決定版 日語でもポ語でも読める
木村快著 共生の大地アリアンサ
日語版 R$70,00 → R$50,00
ポ語版 R$50,00 → R$40,00
特別価格 日＋ポ語版※ R$80
■ご注文お問い合わせ■●ニッケイ新聞社 (11-3340-6060) ●フォノマギ竹内書店 (11-3104-3399) ●太陽堂 (11-3208-6588) ●高野書店 (11-3209-3313)
郵便でのご注文の方は●太陽堂●フォノマギ●高野書店まで■詳しくはニッケイ新聞社 11-3340-6060（マリアまで）※ 両語版特別価格は本紙編集部での購入に限ります

『楽書倶楽部』創刊５周年

最新２７号は大部１５６頁

チリ、ミナス州からの寄稿も

出席者で記念撮影。最前列右から４人目が前園さん、５人目が石田さん

創刊して３号ほどで休刊・廃刊する雑誌が多いことを〝３号雑誌〟というが、雑誌『楽書倶楽部』は創刊５周年を迎えて第27号を発刊し、その記念親睦会を25日に文協の県連会議室で開催した。つぶれる雑誌や新聞があっても、創刊することは珍しい昨今、５年続いてなお執筆陣を増やしているのは異例だろう。当日は執筆者や愛読者ら60人以上が集まり楽しい一日を過ごした。

日毎叢書企画出版を共に興した野口浩さんが10年に亡くなった後、前園博子さんが主宰する形で、石田勉、山本ロゼリー、大羽豪三３氏らと一緒に発行してきた寄稿誌だ。

隔月発行として10年４月15日に28頁で創刊。27号では49人もが顔写真と略歴入りで執筆し、156頁となった。手作り製本のため150部限定。寄稿者にはチリ在住の吉村維弘央さん、ミナス州在住の荒木昭次郎さんら遠方からの投稿も多いのが特徴だ。

最初に司会の松井英俊さんは亡くなった関係者の野口浩、小池まこ、渡辺光、山路正芳、中村勉、後藤宗治、高橋祐幸７氏に哀悼の意を表して黙祷を捧げた。

前園さんは「ずっしりと厚い最新号を手にして感無量の思い」と挨拶し、石田さんも「せいぜい続いて２、３年と思っていたのが５年にもなった」と感慨ぶかげ。同人代表で広川和子さんが「前園さんの心のこもったおもてなしの姿勢は、本の細かい部分にも反映されている」との感想をのべ、愛読者代表の井料賢治さんは「２日で読み通し、その後気に入ったものだけ読み返す。これからも長く読ませてもらいたい」と要望した。

卒寿者表彰に続き、本紙の深沢正雪編集長の講演「日系社会の動向」が行なわれ、谷口範之さんの乾杯の音頭で昼食になった。その後、ＪＩＣＡシニアボランティアの与那覇博一さん（介護士）が、ユーモアたっぷりの語り口で手品を披露し、会場を沸かせ、「弟子希望の方には、ぜひお教えしたい。ぜひ楽しませる側に」と呼びかけた。

知人に誘われて初参加の石井かず枝さん（75、二世）は「息子から昔の思い出を書き残して欲しいといわれていたので、これを機会にもっと書ければと思っています」とのべた。前田安隆さん（79、佐賀）は「会費がなく、書ける人が書くスタイルが近づきやすい。５年も続くのは大したもの」と評価した。

大耳 小耳

『楽書倶楽部』の石田勉さんは挨拶の中で「執筆者の中から、将来の芥川賞、直木賞候補が現れるかも」と会場を沸かせ、「本誌にも賞を作って競い合ったらどうでしょう。芥川ならぬ〝奇跡の清流〟と呼ばれる高知県の仁淀川賞では？」と呼びかけた。我こそはという方はぜひ投稿してみては。ついで、といっては何ですが本紙「ぷらっさ欄」への投稿も大歓迎中！

◎

アダマンチーナ在住のシハラ・ジョルジさんだが情報がとても早く、３月末当時で、「福嶌総領事が日本に帰国されると聞いて、とても残念。あんなに地方をまわった人はいない。総領事館との心理的な距離が一気に縮まった気がした。この地域の団体も草の根資金で助けてくれて本当に有難いと思っている」と感謝し、残念がっていた。これだけ地方から注目される総領事も珍しい？！

◎

１日付本紙４面に、ＪＩＣＡ中南米担当専門家・野澤弘司さんによる寄稿「医者要らず、薬屋いらずの薬木〝銀の弾丸〟モリンガ」を掲載したところ、大反響があった。「詳細を知りたい」という読者が多いのだが、諸事情により、文章の末尾に掲載されていた連絡先（サンパウロ博物研究会）では対応できないとのこと。希望者は野澤さんに直接連絡を（電話＝11・4727・3793、99966・2588、Ｅメール＝echnozawa@gmail.com）。

86歳の手習いで空手

「強盗に縛り上げられて、ピストル突きつけられ、耳元で『カネ出せ』といわれた。何にも抵抗できなかったのが悔しくってね、プライドが許さないわよ、そんな理不尽な。だから半年前から始めたの」

そっとうてい颯爽とポーズを決めたのは、86歳の宮川節子さん（千葉）。『楽書倶楽部』創刊５周年親睦会での一幕だ。強盗はバイア州の農場での出来事で、その後、聖州アララクアラ市の娘と同居する。

週２回、２時間ずつ特訓中で、鼻息も荒く「今年中に昇段するわよ」と気丈に宣言する。「でもね、ホントは孫から日本語で『バアチャン、ガンバレー！』といわれるのが楽しみ」と相好を崩した。（深）

ひとマチ点描

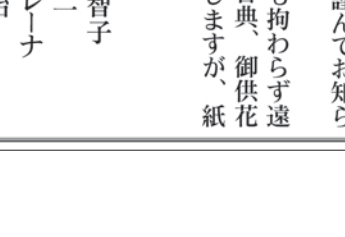
日本製そばが食べ放題

岩手わんこそば祭り、17日

ブラジル岩手県人会（千田曠暁会長）が『第９回わんこそば祭り』を５月17日午前11時から、同県人会館（Rua Tomas Gonzaga, 95）で開く。前売り券23レアル、当日券25レ。12歳までは各５レ引き。

日本から輸入したそばが食べ放題、餃子一皿付き。毎回約300人が来場する。３分間の早食い競争の優勝者には記念品が贈られる。過去最高記録は106杯だった。

千田会長は「改良を重ねた特製のめんつゆが自慢です。食欲に自信のある方も、ゆっくり食べた方もぜひ」と呼びかけた。


前回の様子

競技は当日参加も可能だが、できるだけ前売り券購入時に申し込むこと。問い合わせは同県人会（11・3207・2383）まで。

川崎エリカ・バイレ

16日に宮城県人会で

川橋エリカ音楽教室（川橋エリカ代表）が16日午後５時半から、宮城県人会館（Rua Fagundes, 152, Liberdade）で恒例のバイレを開く。午後６時まではカラオケ。前売り券27レアル、当日券30レ。

ボレロ、サンバ、ガフィエイラ、タンゴなど、多種多様なダンスが生演奏と共に楽しめる。ジュエリーや景品が当たる抽選や、日本食ブッフェで楽しいひと時を過ごす。

チケットの申込みは同教室（電話＝11・2578・3829、99827・9925、Ｅメール＝erika.kawahashi@yahoo.com.br）まで。

ジュンケイロポリス

色々な形の日本との繋がり

鳥居は日本人への信頼の証

第６回

会場で最長老の古川正さん（97、北海道）はジュンケイロポリスに20年住む。1933年に渡伯し、「弓場（勇）さんが岩谷鶏を入れた頃、バストスでビッショ・デ・セーダ（養蚕）をやっていた」という。

堀江マチウデさん（58、二世）は「父はアルバレス・マッシャードに住んでいたが、資金を貯めてここに土地を買った。それから60年以上、家族は住んでいるはず」という。

この町出身で、ここの市衛生局長、アダマンチーナ市衛生局長を歴任したシハラ・ジョルジさん（二世）は「故郷巡り一行を迎えるために何度も会議をした。こんなことでもないと、なかなか皆集まらないから良い機会になった。このようなルーツ意識を、我々は失ってはいけない」と力を込めた。

手前右が古川正さん、奥が息子の堀江クラウジオさん、右が堀江マチウデさん／（下）小座間貞夫さん（左）と織田孝幸さん

荒牧さんによれば、ジュンケイロポリスのバスターミナル近くに移民百周年を記念して鳥居のある日本公園が作られた。「かつて12植民地あったことを顕彰して、公園には日ポ両語でその名前が刻まれている。

（右）シハラ・ジョルジさん／阪田さん

鳥居は公園を代表するモニュメント、ブラジル人から見て日本人に信用がある証拠。だってドイツ系やイタリア系には、全伯あちこちある鳥居のようなモニュメントはないでしょ」。

会館の台所にいた同地の小座間貞夫さん（72、二世）は「1992年にデカセギにいって、東京の順天堂大学病院で掃除夫とかをしていた。ある時、突然、救急車でたくさんの急患が次から次へと運ばれて来てびっくりした。オウム真理教の地下鉄サリンガス事件だった。あの時はビックリしね」と思い出す。計８年間デカセギした。

「日本の前はツッパンに30年住んでいたが、日本から返ってからはブドウ畑をやりたくてね、ここが良いって聞いてやって来て、もう15年ぐらいになる」と振りかえる。ニアガラ種を９ヘクタールほど生産している。

その隣にいた織田孝幸さん（68、二世）も日本に縁がある。「神戸生糸に20年間務めた。ジュンケイロポリスにその支店があったから78年に来た。1994年の阪神大震災の時、駐在員が一生懸命、本社に電話しても、なかなかつながらなくて困っていたな」と思い出す。地球の反対側でも繋がりを示すエピソードには事欠かない。

最後に全員で「ふるさと」を合唱して交流会は幕を閉じた。一行の阪田祐治さん（62、二世）は「荒牧さんの話が素晴らしかった。移民人生を感じたな。こんな田舎にあんな立派な会館作ったのはすごい。裸一貫から出発して家族を作り、子供を育て、会館を建てるのが移民の人生」と感いた。（つづく、深沢正雪記者）

HANDA & HANDA – ADVOCACIA
Dr. PEDRO HANDA
Rua da Glória, 332 - sala 51
Liberdade - São Paulo - SP
Tel. 3271-0806 – Cel. 98208-3650
ATENDO EM JAPONÊS

a kenko hirose
健康食品
プロポリス・アガリクス専門店
日本への発送もしております。
Rua Barão de Iguape, 208 - Liberdade - São Paulo
（バロン・デ・イグアッペ街とガルボン・ブエノ街の角）
Tel.: (11) 3271-5608 • Fax: (11) 3271-5716
E-mail: kenkohirose@uol.com.br

VENDE-SE JAZIGO
CEMITÉRIO MORUMBI
Vendo setor 3 quarda XVI
Ótima localização. Motivo mudança
R$ 10.000,00 + Transferencia
Fone : (11) 5058 - 0781
Fim de semana
Celular : 99297 - 4789

Psicanalista
Camila Igari
Rua Itacolomi,333,
cj.93- Higienopolis
TEL: 98311 - 7464
camilaigari@uol.com.br

貸部屋 リベルダーデ
Aluga-se QUARTO
Rua São Paulo, 113
Liberdade - S. Paulo
(11) 98418-6090
AOYAGUI 青柳

年金（INPS）
受取りの
手続をいたします
Fazemos Aposentadoria
Fones:
3208 - 7803 / 3341 - 7308

VIAÇÃO GARCIA
Diminuindo Distâncias. Aproximando Pessoas.

LONDRINA / SÃO PAULO

Saída	Frequência	Chegada Prevista	
13:00hs.	Diário	19:35hs.	Double Class
23:00hs.	Diário	05:35hs.	Double Class
23:40hs.	Diário	06:15hs.	LD

SÃO PAULO / LONDRINA

Saída	Frequência	Chegada Prevista	
10:30hs.	Diário	17:40hs.	Double Class
15:00hs.	Diário	22:55hs.	LD
23:00hs.	Diário	05:35hs.	Double Class

MARINGÁ / SÃO PAULO

Saída	Frequência	Chegada Prevista	
22:30hs.	Diário	06:45hs.	LD

SÃO PAULO / MARINGÁ

Saída	Frequência	Chegada Prevista	
21:45hs.	Diário	06:00hs.	LD

GARCIA
INFORMAÇÕES : 0800 400 70 90
www.viacaogarcia.com.br

死亡通知並びに会葬御礼

夫　永井　竜雄（八十六歳）儀

去る四月二十二日午前四時半、サマリターノ病院にて永眠致しました。翌二十三日、ビラ・アルピーナ火葬場にて荼毘に付しました。

生前ご厚誼を賜りました皆様方に謹んでお知らせ致します。

葬儀に際しましては、ご多忙中にも拘わらず遠路御会葬頂き、その上過分なる御香典、御供花を賜りました事、甚だ失礼とは存じますが、紙上を以って厚く御礼申し上げます。

二〇一五年五月六日

喪主　妻　永井　美智子
長男　良一
妻　エレーナ
次男　英治
妻　あけみ
三男　信夫
妻　りよ
長女　前田　緑
夫　ジョルジ
孫五名一同

PERFUMARIA TAKEO
たけお店
化粧品専門
二九四一・九二三三

病気平癒・健康祈願
南米神宮
R. Estado de Israel, 76
Vl. Clementino - S. Paulo - SP
Fone: (11) 5575-4783
www.temploxintoista.org.br

matsubara hotel 松原ホテル
毎週日曜日 11時～16時
和食/洋食 取り揃えております ブランチ R$ 60,00 食べ放題
Rua Coronel Oscar Porto, 836 - Paraíso
Fone: (11) 3561-5000 - São Paulo - SP
www.matsubarahotel.com.br

VENDA em BANCA
Nikkey Shimbun
ニッケイ新聞
ANO XVIII – Nº 4254 SÃO PAULO, QUARTA-FEIRA, 6 DE MAIO DE 2015 R$ 3,50

TEMPLO XINTOISTA DO BRASIL
南米神宮
開運招福 沼矛八方祓
Rua Estado de Israel, 76 - Vila Clementino SP
Tel: (11) 5575-4783 – www.temploxintoista.org.br

三浦が23年連続勝利

プロ野球タイ記録 山本昌、工藤に並ぶ

23年連続勝利のプロ野球タイ記録を達成したＤｅＮＡ・三浦

プロ野球

【共同】ＤｅＮＡの三浦大輔投手（４１）が５日、横浜スタジアムで行われたヤクルト８回戦に先発で今季初登板して勝利を挙げ、中日の山本昌、西武、巨人などで活躍した工藤公康（現ソフトバンク監督）に並ぶ２３年連続勝利のプロ野球タイ記録を達成した。

三浦はプロ２年目の１９９３年から勝ち星を重ね、この日が通算１６７勝目。先発して７安打を浴びながら６回３失点と粘り、チームを５―４の勝利に導いた。

今季初登板で大記録＝チームを首位に導く

大入りの横浜スタジアムに、この男が帰って来た。今季初登板となったＤｅＮＡの三浦が６回３失点で今季初勝利。

「いい緊張感。これを求めていた」という１軍のマウンド。立ち上がりの１番山田には、スライダーを外いっぱいに集め空振り三振を奪った。持ち前の制球力は健在だ。受けた高城は「低く構えたミットが全く動かない」と舌を巻いた。

２―２の六回に石川の失策で勝ち越されたものの、直後の攻撃で味方が逆転。「三浦さんに勝ちを付ける」という思いで一丸となったナインが、記念の白星を後押ししてくれた。

２４年目の最初の勝利は、チームを単独首位に浮上させる貴重な１勝となった。

こいのぼり舞い、広島猛打 新井が火を付け一回10得点

広島の緒方監督が一回の攻撃を興奮気味に振り返った。「記憶にない」。打者１４人で１０点。全国で舞ったこいのぼりが広島ではひときわ気持ち良さそうにはためいた。打線に火を付け、燃え上がらせたのは新井だった。

まずは先制打。１死一、二塁から左翼線への２点二塁打で勢いづけた。鈴木誠の２ランなどで得点を重ね、迎えた２度目の打席では２点中前打を放った。１イニングで２度の適時打に、今季復帰した３８歳の４番打者は「記憶にない」と笑った。

柳田、監督誕生日に祝砲 圧巻のサヨナラ140メートル弾

会心の一振りが祝砲になった。ソフトバンクの柳田が劇的なサヨナラ本塁打を放ち、この日が５２歳の誕生日の工藤監督に勝利をプレゼント。おたち台で照れながら「ハッピーバースデー、監督～」と歌って祝った。２６歳のスラッガーは「勝てて本当に良かった」と満面の笑みを見せた。

四回の松田の２ラン後、打線が無安打と沈黙。延長十一回１死無走者で打席に入り「甘い球がきたらいく」と狙っていた。１ボールからロッテの西野のほぼ真ん中の直球を強振。

打球は大きなアーチを描き、右翼ポールを巻いてスタンド上段まで届いた。飛距離約１４０メートルの圧巻の当たりに「切れずに入ると思っていた」と余韻を楽しむように行方を眺めた。

	勝	敗	分	率	差
セ（5日） ＤｅＮＡ	19	14	0	.576	
巨人	18	14	0	.563	0.5
ヤクルト	17	16	0	.515	1.5
中日	17	18	0	.486	1.0
阪神	14	17	0	.452	1.0
広島	12	18	0	.400	1.5
	勝	敗	分	率	差
パ（5日） ソフトバンク	19	11	0	.633	
日本ハム	18	11	1	.621	0.5
西武	17	12	2	.586	1.0
ロッテ	13	18	0	.419	5.0
オリックス	12	17	2	.414	0.0
楽天	11	21	1	.344	2.5

◇セ・リーグ（５日）

（ヤクルト５勝３敗） 横浜
ヤクル０１００１１１００｜４
ＤｅＮ０００２０３００×｜５
▽勝 三浦１試合１勝
▽Ｓ 山崎康16試合１敗11Ｓ
▽敗 成瀬５試合１勝４敗
▽本 荒木２号①（三浦）高城１号②（成瀬）

（広島４勝３敗） マツダ
巨 人０００００００１０｜１
広 島１０２１００００００×｜13
▽勝 前田７試合３勝２敗
▽敗 杉内６試合３勝１敗
▽本 鈴木誠２号②（杉内）会沢１号②（笠原）長野１号①（ザガースキー）

（阪神５勝３敗） 甲子園
中 日１００００００１００｜２
阪 神１００００３００×｜４
▽勝 岩田６試合２勝１敗
▽Ｓ 呉昇桓14試合10Ｓ
▽敗 山井７試合２勝３敗

◇パ・リーグ（５日）

（西武５勝２敗） 西武ド
オリク０００００００１０｜１
西 武０００１４０１０×｜６
▽勝 十亀５試合３勝１敗
▽敗 松葉５試合１勝４敗
▽本 メヒア４号②（マエストリ）森６号①（マエストリ）Ｔ―岡田２号①（十亀）

（ソフトバンク５勝３敗）ヤフオ
ロッテ０００１０２０００
ソフト０１０２０００００
（延長11回） ００｜３
０１×｜４
▽勝 二保12試合２勝
▽敗 西野12試合２敗６Ｓ
▽本 松田６号②（唐川）クルーズ６号②（森）柳田５号①（西野）

（４勝４敗） 札幌ド
楽 天００２０００００００｜２
日ハム０００１３０００×｜４
▽勝 武田勝４試合３勝１敗
▽Ｓ 増井９試合７Ｓ
▽敗 美馬６試合４敗

遠藤、夏場所出場の意向

幕下と申し合いこなす

【共同】大相撲春場所の左膝重傷で夏場所（１０日初日・両国国技館）への出場が懸念されていた西前頭９枚目の遠藤（２４＝写真）＝本名遠藤聖大、石川県出身、追手風部屋＝は５日、朝稽古後に「どんどん良くなると、いいふうに考えて、今は出る方向でいる」と話し、夏場所に出場する意向を示した。

この日、負傷後初めて稽古で相撲を取り、幕下力士と１２番の申し合いをこなした。前に出る取り口が多く「良くも悪くもないけど、思ったより動けた。無理なら無理と自分で思う」と状態を説明した。

遠藤は春場所５日目の松鳳山戦で前十字靭帯の部分断裂や半月板損傷のけがを負い、全治２カ月と診断された。手術はせず、四股などを中心に調整を進めていた。

強行出場、下半身に不安＝遠藤本人は前向き

遠藤が夏場所出場の方向に踏み切った。２４歳とまだ若く、休場して十両に転落しても万全になれば十分に幕内復帰は可能。無理をしなくていい状況での強行出場だ。

５日の幕下力士との申し合いでは持ち味の低い姿勢からの突き、押しもあり、動き自体は問題なさそうに見える。「けがをする前に比べると違和感とかはある。それも慣れ」と前向きに話した。

ただ、本場所の幕内力士との対戦は全く別物だ。この日の稽古でも左膝に体重が乗る場面はなく、とっさの反応に疑問が残る。下半身の柔らかさは武器。生命線に不安を抱えたまま、ぶっつけ本番で悪化させれば今後に響きかねない。

春場所では引いたことが負傷につながった。浅香山親方（元大関魁皇）は「遠藤は圧力に弱く、相撲のうまさでごまかしているところがあった。このままいくと普通の力士で終わってしまう」と指摘し、けがを機に前へ出る姿勢の徹底を促す。

負けず嫌いで有名な遠藤は「諦めるのではなく、出るつもりでやって今がある。気を引き締めてやりたい」と意気込んだ。番付上は４勝が幕内残留のめど。初の大銀杏姿が見込まれる夏場所は相撲人生の分岐点となる。

白鵬、逸城に奮起促す

横綱白鵬が５日、東京都墨田区の時津風部屋に出稽古し、同じく出稽古に来た小結逸ノ城と１１番取った。右四つで圧倒して全勝し「順調かな」と充実の表情を浮かべた。

自身の動きを確かめるだけでなく「前に出ろ」「膝を曲げろ」などと指導。ぶつかり稽古でも胸を出して砂まみれにし「頑張ってもらわないと」と奮起を促した。

２度目の７連覇を目指す第一人者は関脇照ノ富士や逸ノ城ら若手の成長を感じている。「役者はそろってきている。３横綱が壁になれば盛り上がる」と相乗効果を期待した。

青木、5割復帰に貢献

イチローは2安打1打点

パドレス戦の３回、安打を放つジャイアンツの青木

米大リーグ

【サンフランシスコ共同】米大リーグは４日、各地で行われ、ジャイアンツの青木はサンフランシスコでのパドレス戦に「１番・左翼」で出場し、４打数１安打で連続試合安打を７に伸ばした。三回に中前打を放って二盗を決め、先制のホームを踏んだ。チームは２―０で勝って４連勝とし、勝率を５割に戻した。

マーリンズのイチローはナショナルズ戦に「７番・左翼」で臨み、４打数２安打１打点で５試合連続安打。チームは４―６で敗れた。

レッドソックスの田沢はレイズ戦で１―４の七回途中から２番手で登板し、２／３回を１安打無失点だった。チームは１―５で負けて４連敗。

青木、打って走って貢献 ジャイアンツ４連勝で５割

ジャイアンツは投打がかっちりかみ合い、今季初の４連勝で勝率５割に戻した。打線が効率のいい攻めで先制点を奪い、エース左腕バムガーナーら投手陣が無失点リレーを見せた。打って走って貢献したリードオフマンの青木は「本当にうれしい」と笑顔で話した。

０―０の三回、先頭の青木はくせのある速球をたたき、中前へはじき返した。すかさず投球モーションを盗んで二塁に達し、無死一、二塁となってから３番パガンの左前打で生還した。

先制して主導権を握るとバムガーナーが六回まで無安打に封じる力投でさらに本拠地が盛り上がった。４月の８連敗で抱えた借金を返済し、青木は「やっと５割。これからですね」と奮起を誓った。

イチロー、攻守に見せ場 満塁で左腕の速球捉え打点

救援陣がつかまって逆転負けを喫したマーリンズの中で、イチローには攻守にわたって見せ場があった。

打っては今季４度目となる複数安打。１点を勝ち越した八回、なお２死満塁の好機では二塁内野安打を放つ。相手左腕が右打ちのリアルミュートを目前で敬遠。左対左の勝負で速球を捉えると二遊間に速いゴロが転がり、二塁手は外野へ抜けるのを防ぐのが精いっぱい。このリードを守りきれば、価値ある１打点となるはずだった。

守備では三回、左翼線へのヒットをさばいて内野へ正確に返球する。受けた二塁手のゴードンが素早く転送し、一塁を回っていた打者走者を刺しかけた。

事前に打ち合わせたかのような息の合った動き。イチローは「あれはゴードンのセンスですね」とさらりと同僚を持ち上げ、それ以上多くを語ろうとはしなかった。

内山、田口が計量パス

きょうWBAダブル世界戦

ダブル世界戦の前日計量を終え、ポーズをとるWBAスーパーフェザー級スーパー王者の内山高志（右）と挑戦者のジョムトーン・チューワッタナ

【共同】世界ボクシング協会（WBA）ダブル世界戦（６日・大田区総合体育館）の調印式と前日計量が５日、東京都内で行われ、スーパーフェザー級スーパー王者の内山高志、ライトフライ級チャンピオンの田口良一（ともにワタナベ）ら出場４選手は１回でパスした。

日本歴代２位に並ぶ１０度目の防衛を狙う内山は、ムエタイ経験が豊富なジョムトーン・チューワッタナ（タイ）との一戦に「実力ある挑戦者を迎えられてうれしい」と余裕を漂わせた。内山の前に闘う田口は元ミニマム級王者のクワンタイ・シスモーゼン（タイ）との初防衛戦へ「勝って、良い流れで内山さんにつなぎたい」と意気込んだ。

錦織はゴフィンと対戦

テニスのマドリードＯＰ

【マドリード共同】テニスのマドリード・オープンは４日、マドリードで行われ、男子シングルスで世界ランキング５位の第４シード、錦織圭（日清食品）の初戦となる２回戦の相手が同２１位のダビド・ゴフィン（ベルギー）に決まった。

錦織はゴフィンとはことし３～４月に行われたマイアミ・オープンで一度対戦しており、ストレート勝ちしている。

鹿島、1次リーグ敗退

サッカーACL 浦和は初勝利

【共同】サッカーのアジア・チャンピオンズリーグ（ＡＣＬ）は５日、各地で１次リーグ最終戦が行われ、Ｈ組の鹿島はカシマスタジアムでＦＣソウル（韓国）に２―３で敗れ、勝ち点６の同組最下位に終わり敗退した。敗退が決まっていたＧ組最下位の浦和は敵地でブリスベン（オーストラリア）を２―１で破り、初勝利を挙げた。

鹿島は後半、柴崎の得点で追い付いたが、試合終了間際に勝ち越された。ＦＣソウルは勝ち点９でＨ組２位となり、１位の広州恒大（中国）とともに決勝トーナメント進出した。

チームは代表が優勝

シンクロ日本選手権最終日

【共同】シンクロナイズドスイミングのジャパン・オープンを兼ねた日本選手権最終日は４日、東京辰巳国際水泳場で行われ、チームはフリールーティン（ＦＲ）決勝で９１・９３３３点を出した世界選手権（７～８月・カザニ＝ロシア）代表の日本（乾、三井、中村、箱山、吉田、中牧、丸茂、林）が、テクニカルルーティン（ＴＲ）との合計１８２・０４７５点で優勝した。

七戸、中矢ら世界へ稽古

柔道の男子日本代表合宿

【共同】柔道の世界選手権（８月・アスタナ＝カザフスタン）男子日本代表は５日、東京都北区の味の素ナショナルトレーニングセンターで強化合宿を報道陣に公開した。

昨年の１００キロ超級銀メダルで２６歳の七戸龍（九州電力）や７３キロ級で２連覇を狙う２５歳の中矢力（ＡＬＳＯＫ）らが汗を流した。

７階級の代表９人が決まって初の合宿。七戸は「全日本で勝てなかったことは悔しいが、気持ちを切り替えて金メダルを取りたい」と意気込んだ。

日本男子の井上康生監督は「全員が頂点を目指し、五輪へ勢いをつけたい」と述べた。１日に始まった合宿は６日に終了する。

松山はエルスと同組

あす米男子ゴルフ開幕

【共同】７日（日本時間同日夜）に開幕する米男子ゴルフのプレーヤーズ選手権の予選ラウンド組み合わせが４日発表され、松山英樹はアーニー・エルス（南アフリカ）ら、石川遼はベルンハルト・ランガー（ドイツ）らと同組となった。会場はフロリダ州ポンテベドラビーチのＴＰＣソーグラス。

４週ぶりの試合となるタイガー・ウッズ（米国）は前回覇者マルティン・カイマー（ドイツ）らと回る。

優勝者には５シーズンのシードが与えられ「第５のメジャー」と呼ばれる。出場は１４４選手。

ニッケイ新聞 JORNAL NIKKEY SHIMBUN
EDITORA JORNALÍSTICA UNIÃO NIKKEY LTDA
Rua da Glória, 332 - Liberdade
CEP 01510-000 - São Paulo - SP
Telefone: (11) 3340-6060
Fax: (11) 3341-6476
www.nikkeyshimbun.jp
Diretor Presidente: Raul M. Takaki
Jornalista Responsável: Takao Miyagui - MT 15.167-SP
Redator: Masayuki Fukasawa
Redação: nikkeyshimbun@gmail.com
Facebook: www.facebook.com/nikkey.shimbun
Assinatura: nikkeyshimbun@yahoo.com.br
Publicidade: anuncio@nikkeyshimbun.jp
Periodicidade: Terça-feira à Sábado
Preço Assinatura: R$ 720,00 (Anual) / R$ 380,00 (Semestral)
Assinatura Digital (PDF): R$ 300,00 (Anual) / R$ 155,00 (Semestral)

★ 週末バス旅行・日本語添乗員同行 ★

パラグアス・パウリスタ
発：5月22日（金）
帰：5月24日（日）
▷ バスでの移動/宿泊/全食
▷ 天然温泉プール（源泉51℃）
▷ ドナマリア釣堀＆昼食
▷ 温度の違うプール※左記写真
R$ 495,
ツインルーム使用、お1人様の料金
PASSAGENS AÉREAS PARA O JAPÃO
CONSULTE-NOS
VISTO | KOSEKI | RAIL PASS PROVIDENCIAMOS PARA VOCÊ
SERVICE GLOBAL TURISMO
日本語対応 スペシャルダイヤル (11) 3572-8961
INFORMAÇÕES E RESERVAS
☎(11)3572-8990
www.serviceglobal.com.br
Praça da Liberdade, 190 - CJ13 - Liberdade - São Paulo - SP | atendimento@serviceglobal.com.br